



Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLV Nr. 10533

Vineri 2 iulie 1976

8 PAGINI — 40 BANI

Ședința comună a C.C. al P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, joi, 1 iulie, a avut loc ședința comună a Comitetului Central al Partidului Comunist Român și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României.

Ședința a avut următoarea ordine de zi:

1. Proiectul îmbunătățit al Planului național unic de dezvoltare economico-socială a României pe perioada 1976—1980;

2. Programul privind producția și desfacerea către populație a bunurilor de consum în perioada 1976—1980;

3. Programul privind dezvoltarea creșterii animalelor în perioada 1976—1980;

4. Programul de dezvoltare a industriei alimentare în perioada 1976—1980;

5. Raportul și proiectul de hotărâre cu privire la activitatea de rezolvare a propunerilor, sesizărilor și cererilor oamenilor muncii;

6. Cu privire la Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa;

7. Probleme organizatorice.

La ședința comună au participat ca invitați primii secretari ai comitetelor județene de partid care nu sînt membri ai C.C. al P.C.R., șefii și adjuncții de șefi de secție la C.C. al P.C.R., unele cadre din ministere, instituții centrale și organizații de masă.

În cadrul ședinței au fost examinate problemele înscrise la ordinea de zi, adoptîndu-se hotărârile corespunzătoare.

C.C. al P.C.R. și Consiliul Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale și-au însușit propunerile de îmbunătățire a proiectului planului național unic pentru perioada 1976—1980, apreciind că acestea se încadrează în prevederile Congresului al XI-lea al P.C.R. și asigură realizarea lor în condiții corespunzătoare.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român și Consiliul Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României au aprobat, de asemenea, ansamblul de măsuri pe care le reprezintă programele privind producția și desfacerea produselor agroalimentare și bunurilor de consum, pe baza cărora se vor asigura, față de prevederile inițiale ale Directivelor Congresului al XI-lea, condiții mai bune pentru satisfacerea, la un nivel calitativ superior, a cerințelor oamenilor muncii, corespunzător dezvoltării economiei noastre, a veniului național.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român cheamă pe toți oamenii muncii să acționeze cu hotărâre pentru dezvoltarea în ritm înalt a economiei naționale, pentru sporirea avuției naționale — singura cale de creștere a nivelului de trai material și spiritual

al întregului popor, felul suprem al politicii partidului nostru.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român își exprimă convingerea că, însușeștii de perspectivele mărețe ce le deschid înfloririi pe mai departe a patriei, bunăstării națiunii actualului cincinal, programele de dezvoltare a producției și desfacerii bunurilor de consum, clasa muncitoare, țăranimea, intelectualitatea, toți oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — își vor consacra fără preget întreaga energie și capacitate creatoare pentru transpunerea în viață a acestor obiective care marchează o etapă nouă, superioară, în opera de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate în România.

C.C. al P.C.R., analizînd raportul cu privire la activitatea de rezolvare a propunerilor, sesizărilor și cererilor oamenilor muncii — latură esențială a relațiilor directe cu populația ale organelor de partid și de stat — precum și măsurile care se impun pentru îmbunătățirea în continuare a muncii în acest domeniu, a adoptat o hotărâre, ce va fi dată publicității.

C.C. al P.C.R. a ascultat o informație privind activitatea delegației Partidului Comunist Român la Conferința partidelor comuniste și muncitorești, participarea partidului nostru la pregătirea și organizarea acestei reuniuni.

Comitetul Central a aprobat activitatea delegației noastre, adoptarea, în cadrul conferinței, de către partidul nostru, a documentului final „Pentru pace, securitate, colaborare și progres social în Europa” și a dat o înaltă apreciere cuvîntării secretarului general al Partidului Comunist Român, activității laborioase desfășurate de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Conferința partidelor comuniste și muncitorești, înfățișării avute cu acest prilej cu șefii ai delegațiilor partidelor participante.

C.C. al P.C.R. a adoptat o hotărâre cu privire la această problemă, care se dă publicității.

În legătură cu unele probleme organizatorice, C.C. al P.C.R. a hotărât:

— Trezirea din rîndul membrilor supleanți în rîndul membrilor C.C. al P.C.R. a tovarășilor Ion Florea și Suzana Gădea.

— Alegerea ca membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. a tovarășului Ion Ionăț.

— Alegerea ca membri supleanți ai Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. a tovarășilor Ion Coman, Teodor Coman, Ion Dincă, Ludovic Fazekas, Ștefan Mocuta.

— Alegerea ca secretari ai C.C. al P.C.R. a tovarășilor Constantin Dăscălescu și Aurel Duma.

— Încheierea lucrărilor a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român.

Cuvîntarea se dă publicității.

În cadrul ședinței am discutat îmbunătățirile aduse planului național unic de dezvoltare economico-socială, care urmează să fie adoptat de Marea Adunare Națională. Altfel în ce privește producția industrială, cit și cea agricolă, îmbunătățirile aduse cincinalului se încadrează în întregime în prevederile Congresului al XI-lea al partidului, asigurînd realizarea lor în condiții corespunzătoare.

Nu doresc să mă refer la cifrele pe care le cunoașteți. Este evident că îndeplinirea cincinalului cere eforturi serioase, impune să acționăm cu toată fermitatea în toate ramurile economiei naționale.

Este îmbucurător că în primele luni ale cincinalului planul industrial s-a realizat în bune condiții, iar în agricultură primele rezultate ale stringerii recoltei de cereale sînt relativ bune, existînd toate posibilitățile ca prevederile stabilite în plan să poată fi atinse.

Esențialul este să acordăm toată atenția problemelor calitative ale cincinalului. În primul rînd, aș menționa necesitatea punerii mai hotărîte în valoare a materiilor prime și materialelor provenite din țară, ridicării ponderii lor în creșterea producției. Ministerul Minerului, Ministerul Industriei Chimice, Ministerul Metalurgiei, Ministerul Materialelor de Construcții trebuie să ia măsurile cele mai energice pentru a-și îndeplini rolul important ce le revine în asigurarea materiilor prime și materialelor necesare aprovizionării în bune condiții a economiei naționale. S-au întreprins un sir de măsuri, însă consider că mai sînt încă multe de făcut în această direcție. Ministerele respective, întreprinderile, organizațiile județene de partid pe teritoriul cărora se găsesc unitățile producătoare de materii prime și materiale să considere prevederile din cincinal drept minime. În domeniul producției materiilor prime și materialelor nu există nici o limită de depășire a planului de stat. Pentru aceasta nu e nevoie să se ceară aprobare, de sigur, în limita unei exploatare raționale și a menținerii rezervelor în conformitate cu planul. Este deci necesară intensificarea activității

pentru descoperirea de noi rezerve de materii prime și combustibili, creîndu-se surse suplimentare pentru sporirea producției în aceste sectoare. În acest cadru intră și stringerea deșeurilor de metale feroase, neferoase, de metale rare, precum și valorificarea lor complexă. Am întreprins unele măsuri, dar față de alte țări și față de posibilitățile de care dispunem în această privință mai avem multe de făcut. Deșeurile sînt o sursă destul de importantă pentru asigurarea industriei noastre, a economiei naționale cu materii prime și materiale. Fiecărei întreprinderi și organizații de partid, fiecărui consiliu popular, tuturor organizațiilor de masă și obștești, copiilor, pionierilor le revin îndatoriri mari în această privință.

O sarcină centrală este valorificarea superioară a materiilor prime și materialelor. Trebuie luate măsuri hotărîte ca materiile primare și materialele să fie folosite pentru obținerea unei producții superioare celei din cincinalul trecut, atît ca volum, cit și din punct de vedere al calității. Doresc să reamintesc necesitatea obținerii unei producții finite cit mai mari dintr-o tonă de materie primă; din unele materii prime obținem o producție mică; sînt încă pierderi mari la oțel și la combustibil, la obținerea energiei electrice și a masei lemnoase, precum și în alte sectoare economice. Avem în această privință rezerve mari și punerea lor în valoare trebuie să constituie o preocupare zilnică a ministerelor, întreprinderilor, a organelor și organizațiilor de partid. Se obține o cantitate de produse finite destul de redusă dintr-o tonă de materiale. Trebuie să acordăm o atenție deosebită folosirii raționale și valorificării superioare a materiilor prime și materialelor. În această privință, un rol important revine, desigur, cercetării, introducerii curșurilor tehnicii și științei în producție. Acest cincinal pune sarcini deosebit de mari în domeniul cercetării și vreau să se înțeleagă clar că măsurile întreprinse pînă

acum nu sînt suficiente, nu asigură încă îndeplinirea în bune condiții a ceea ce am prevăzut. Se impune să acționăm cu mai multă hotărîre pentru concentrarea forțelor în cercetare, pentru introducerea rapidă în producție a rezultatelor cercetării proprii, pentru scurtarea termenelor de cercetare printr-o organizare mai complexă a activității, pentru reducerea termenului de la începerea cercetării, apoi a proiectării pînă la producție. Am discutat în Comitetul Politic Executiv să folosim mai bine forțele din producție și din învățămînt în concepția partidului nostru, prin unirea strînsă și integrarea reală, nu formală, a acestor trei laturi ale activității — cercetare, învățămînt, producție. Pentru soluționarea problemelor legate de proiectarea noulor obiective am stabilit să se treacă la alcătuirea în marile combinăți siderurgice și metalurgice a unor grupe de cercetare alcătuite din inginerii și specialiștii acestora, care să lucreze în uzină pentru cercetare. Desigur, aceste grupe ar putea fi completate, întărite cu cadre din institutele ministerului. În același timp, am stabilit ca toate cadrele facultăților de metalurgie, ale facultăților de subingineri, precum și studenții din ultimii ani să participe la activitatea acestor grupe de cercetare și proiectare. La Reșița, de exemplu, Facultatea de subingineri trebuie să fie încadrată în întregime în aceste grupe, începînd cu decanul, cu profesorii și asistenții și terminînd cu studenții. Deci, în întregime, acest colectiv trebuie să lucreze la elaborarea proiectelor, considerîndu-se această activitate drept practică în producție. Aceasta este valabil și pentru studenții și profesorii politehnicii. Toți trebuie să participe efectiv la elaborarea proiectelor, în centrele industriale importante, lucrînd acolo timp de 3—4 luni. În Comitetul Politic Executiv am discutat ca acest procedeu să-l extindem la toate ministerele. Problema se pune la fel și pentru facultățile economice. Studenții și profesorii să lucreze la evidența și controlul contabil, la întocmirea



planurilor financiare și a bugetelor întreprinderilor, centralelor și ministerelor. Trebuie să facem o cotitură radicală în această privință, trecînd în toate sectoarele de la declarații formale despre integrare, de la contracte formale, la o participare reală, activă a profesorilor și studenților în producție, la cercetare și elaborarea proiectelor. Pe baza acestor măsuri, întirzirile existente în elaborarea unor programe de cercetare vor putea fi recuperate, realizînd chiar un anumit devans. Aceste probleme trebuie să fie limpeză și pentru tovarășii de la Ministerul Învățămîntului — unde au fost neclăriți care cred că vor fi lichidate cu desăvîrșire — și pentru comitetele județene, și pentru ministri, chemați să treacă realmente la folosirea rațională a acestei forțe. Prin aceasta nu numai că nu vom dezorganiza învățămîntul, ci îl vom întări. Dacă studenții din anii IV și V de la politehnică și subingineri vor lucra 6 luni la proiecte sau în fabrică, la realizarea unor prototipuri, își vor îmbogăți experiența. Își vor ridica nivelul de competență profesională, vor putea deveni buni specialiști. Comitetul Politic Executiv a stabilit obligația pentru Consiliul de Miniștri de a aplica aceste măsuri și de a raporta asupra felului cum s-a realizat acest program. Primii secretari, ceilalți membri ai Comitetului Central care lucrează în aceste domenii trebuie să acționeze ferm pentru îndeplinirea acestor sarcini. Doresc să reamintesc că după

acest cincinal vor veni altele și de aceea cercetarea științifică trebuie să se ocupe și de problemele de perspectivă, de activitatea fundamentală, teoretică în cadrul fiecărei științe. Pe baza programelor de perspectivă, să creăm condiții ca știința românească să joace un rol tot mai activ în dezvoltarea întregii noastre societăți.

Am discutat nu o dată, dar doresc să reamintesc și acum, despre sarcinile stabilite de Congresul al XI-lea cu privire la ridicarea nivelului tehnic și a calității producției. Avem rezultate bune în toate sectoarele. Însă aici nu există limite! Avem încă lipșuri și trebuie să ne așezăm temeinic ca, în strînsă legătură cu cercetarea, prin introducerea tehnicii noi, să ridicăm nivelul tehnic al producției, calitatea produselor, atît pentru necesitățile economiei naționale și ale populației, cit și pentru export. Aceasta trebuie considerată drept una din problemele centrale ale activității zilnice a tuturor celor ce lucrează în domeniul economic, a tuturor organizațiilor de partid și organizațiilor obștești, astfel ca ceea ce s-a stabilit la Congresul al XI-lea cu privire la înfăptuirea planară a revoluției tehnico-științifice în România să nu rămînă o lozincă generală, ci să se materializeze în noi succese în fiecare întreprindere, la realizarea fiecărui produs, în toate sectoarele de activitate!

Sînt încă probleme legate de productivitatea muncii care depind de buna organizare a pro-

(Continuare în pag. a III-a)

HOTĂRÎREA C. C. AL P. C. R. cu privire la activitatea delegației Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, la Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa

Comitetul Central al Partidului Comunist Român, dezbătînd în formarea cu privire la activitatea desfășurată de delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, la Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa, care a avut loc la Berlin în zilele de 29 și 30 iunie a.c., aprobă în unanimitate și dă o înaltă apreciere expunerii făcute în cadrul acestei reuniuni de tovarășul Nicolae Ceaușescu — expunere care reflectă politica consecventă, marxist-leninistă, a partidului nostru și corespunde întru totul hotărîrilor Congresului al XI-lea, orientărilor Programului partidului. Pornind de la analiza profund științifică a relațiilor contemporane, de la cerințele obiective ale dezvoltării mișcării revoluționare, expunerea a înfățișat cu deplină claritate pozițiile și aprecierile Partidului Co-

munist Român cu privire la evoluția vieții internaționale, la căile și mijloacele de întărire a securității și colaborării în Europa, de rezolvare a marilor probleme cu care este confruntată astăzi omenirea, la creșterea rolului și contribuției partidelor comuniste și muncitorești în mobilizarea clasei muncitoare, a forțelor înaintate de pretutindeni pentru realizarea înaltei idealuri ale păcii și progresului social pe continentul nostru și în întreaga lume.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român aprobă întreaga activitate desfășurată de delegația P.C.R. la conferință și apreciază că ea s-a înscris ca un aport constructiv la desfășurarea cu succes a acestei importante reuniuni. Înțînirile și convorbirile purtate de tovarășul Nicolae Ceaușescu cu un mare număr de conducători ai partidelor comuniste și muncitorești din Europa reprezintă o nouă

tală adusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu la intensificarea activității internaționale a partidului nostru, a României socialiste, la elaborarea și traducerea în viață a întregii politici a partidului și statului nostru, aportul deosebit al secretarului general al partidului nostru la pregătirea și organizarea Conferinței general-europene de la Helsinki, la eforturile pentru mobilizarea largă a popoarelor, a opiniei publice în vederea transpunerii concrete în viață a hotărîrilor adoptate, a întăririi securității și colaborării pe continent. Comitetul Central subliniază totodată, cu deosebită satisfacție, contribuția și rolul activ al tovarășului Nicolae Ceaușescu în dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre partidele comuniste și muncitorești, în afirmarea principiilor noi de relații dintre partide, bazate pe deplină egalitate și respect

(Continuare în pag. a III-a)

remarcabil în evoluția continuă și rodnică a relațiilor dintre cele două țări. Convorbirile pe care președintele Nicolae Ceaușescu le-a avut cu președintele Fahri S. Korfürk și cu primul ministru Suleyman Demirel, desfășurate sub semnul cordialității și al înțelegerii reciproce, ce caracterizează dialogul la nivel înalt româno-turc, acordurile și celelalte documente semnate, înțelegerile convenite deschid perspective de amplificare a colaborării bilaterale economice, tehnico-științifice și culturale între România și Turcia, precum și de conlucrare pe plan internațional, aceasta corespunzînd intereselor ambelor popoare, bunei vecinătăți și cooperării în Balcani, întăririi securității și păcii în Europa și în întreaga lume.

Comitetul Politic Executiv apreciază că vizita făcută de tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, reprezintă o contribuție de cea mai mare însemnătate la promovarea colaborării în regiunea balcanică, la cauza înfăptuirii securității europene, la afirmarea tot mai puternică a principiilor noi de egalitate și respect între națiuni, la făurirea unei noi

Comitetul Politic Executiv a dat o înaltă apreciere acestui important act de politică externă a Republicii Socialiste Românie, considerînd că, prin rezultatele ei deosebite de pozitive, vizita se înscrie ca un moment

(Continuare în pag. a III-a)

Ședința Comitetului Politic Executiv al C. C. al P. C. R.

În ziua de 1 iulie a avut loc ședința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prezidată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului.

În cadrul ședinței, Comitetul Politic Executiv a luat în discuție unele probleme privind pregătirea ședinței comune a C.C. al P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, precum și în legătură cu actuala sesiune a Marii Adunări Naționale.

Comitetul Politic Executiv a ascultat și aprobat informarea prezentată de tovarășul Nicolae Ceaușescu privind Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa și a hotărîri să supună activitatea delegației Partidului Comunist Român care a participat la conferință, precum și documentul adoptat la Berlin, dezbaterii și aprobării plenare C.C. al P.C.R.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a informat Comitetul Politic Executiv despre rezultatele vizitei oficiale făcute împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în Turcia, la invitația președintelui Fahri S. Korfürk și a doamnei Emel Korfürk.

Comitetul Politic Executiv a dat o înaltă apreciere acestui important act de politică externă a Republicii Socialiste Românie, considerînd că, prin rezultatele ei deosebite de pozitive, vizita se înscrie ca un moment

ÎN PAGINILE IV — V — VI — VII:

Texte rezumate ale cuvîntărilor rostite la Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa

CUVINTAREA TOVARASULUI NICOLAE CEAUSESCU

(Urmare din pag. 1)

ducției și a muncii, de mecanizarea și automatizarea proceselor de producție, a transportului uzinal, precum și de alte măsuri. Avem încă rezerve mari. Unele județe au luat măsuri eficiente și au obținut rezultate bune pe primele luni, depășind prevederile pe acest an. Aceasta demonstrează că sarcinile trasate de congres pot fi îndeplinite și chiar depășite. Mai refer, în primul rând, la producția industrială, dar aceasta e valabil și în agricultură, și în transporturi. Trebuie să luăm măsuri foarte serioase pentru a obține în aceste cincinal o creștere mult mai mare a productivității muncii decât s-a prevăzut în planul cincinal.

O altă latură calitativă a planului cincinal este reducerea consumurilor materiale, a cheltuielilor de producție, creșterea eficienței economice a întregii activități economice. În privința aceasta trebuie să spunem că lucrurile nu ne pot încă mulțumi. Nu se acționează cu toată fermitatea pentru reducerea cheltuielilor, a consumurilor, pentru creșterea eficienței economice. Desigur, sarcina principală o au producătorii, dar nici organele financiare, nici alte organisme și organizații nu-și fac pe deplin datoria. Or, nu mai este nevoie să subliniez că sporirea eficienței economice, creșterea veniului național sunt probleme esențiale ale dezvoltării societății noastre, ale ridicării nivelului de trai al poporului.

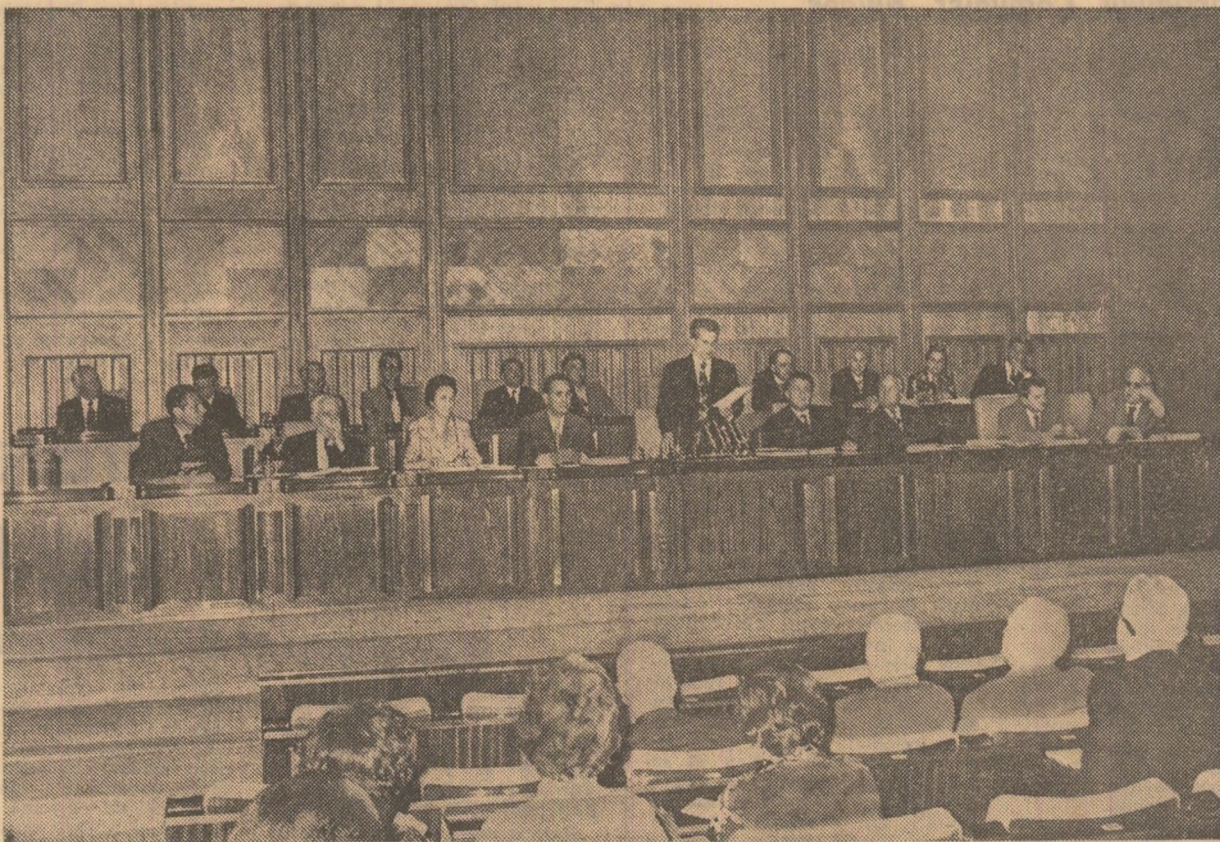
Avem un volum mare de investiții. Există însă, la unele ministere, tendința de a solicita investiții suplimentare, deși pe primele 5 luni nu și-au realizat planul de investiții. Este necesar ca în primul rând să se asigure îndeplinirea planului de investiții. Doresc să atrag atenția asupra necesității evitării creșterii ponderii cheltuielilor pentru construcții în totalul investițiilor. Unele ministere lasă încă pe seama proiectanților să stabilească ce să se construiască și cum să se construiască, iar unii proiectanți văd doar latura arhitecturală a construcțiilor; vor să rămână în istorie prin arhitectura construcției industriale, nu prin nivelul tehnic și eficiența acesteia. Se uită că construcția constituie numai acoperișul menit să creeze condiții optime de muncă și să protejeze instalațiile. Se propun spre demolare construcții bune, spațiile existente fiind insuficient folosite. Doresc să atrag atenția asupra acestei probleme atât ministerelor, cât și organelor de sinteză, care sînt foarte îngăduitoare în această privință și, desigur, comitetelor județene, tuturor tovarășilor care au răspunsuri în acest domeniu. Trebuie să acționăm cu toată hotărârea pentru micșorarea substanțială a ponderii construcțiilor în totalul investițiilor. Să luăm măsuri corespunzătoare pentru realizarea la timp a lucrărilor, pentru mișcarea organizării și folosirea forței de muncă de către unitățile de construcții, a tuturor mijloacelor de care dispun, astfel încât toate unitățile să intre în producție cel puțin la termenul planificat, dacă nu mai înainte. Să se acorde toată atenția realizării nivelului planificat și proiectat de producție.

În acest cincinal pregătirea forței de muncă, a cadrelor reprezintă o sarcină deosebit de importantă.

Desigur, s-au luat măsuri pentru mărirea numărului de studenți, dar, practic, aceștia nu vor intra în producție în acest cincinal. Cei care vor intra în toamnă în facultăți vor ajunge să lucreze efectiv în producție abia în cincinalul 1981—1985. Deci, se impune o folosire rațională a cadrelor existente sau a celor care vor absolvi în următorii ani facultățile. Totodată, trebuie să asigurăm o bună pregătire a cadrelor de muncitori calificați, atât prin școlile profesionale, cât și la locul de muncă. Este necesar să luăm măsuri foarte serioase pentru ca toate prevederile cincinalului privind pregătirea cadrelor să fie îndeplinite în cele mai bune condiții. O atenție deosebită trebuie acordată pregătirii cadrelor de conducere în sistemul existent. Trebuie să spunem că nu sînt trimiși întotdeauna în aceste școli cei mai buni oameni din producție, unii tovarășii considerând că slăbesc munca dacă îi trimit pe oamenii capabili să urmeze cursurile. În acest caz, evident, nici absolvenții nu vor fi dintre cei mai buni. Dar chiar absolvenții cu rezultate bune nu sînt folosiți în mod rațional, în domeniul pentru care au fost pregătiți. Este necesar ca fiecare ministru, fiecare comitet județean, organele responsabile cu repartizarea cadrelor să vegheze la respectarea hotărârilor de partid în acest domeniu.

S-au aprobat, în cadrul ședinței comune, câteva programe speciale cu privire la producția bunurilor de consum. În planul cincinal sînt prevăzute toate măsurile necesare pentru creșterea nivelului de trai material și spiritual al poporului. Programele adoptate astăzi asigură, în câteva domenii importante ale producției bunurilor de consum — alimentare, de îmbrăcăminte, materiale de uz casnic, electrice sau electrotehnice — o creștere mare a producției. Aceasta va permite satisfacerea cerințelor maselor populare în condiții superioare prevederilor inițiale stabilite de Congresul al XI-lea. Nu doresc să mă opresc pe larg asupra acestor programe. Ele vor fi publicate și cunoscute de toate organizațiile de partid, de organele economice de stat, de consiliile populare, de toți cetățenii patriei noastre. Principalul este să se ia toate măsurile ca ele să fie realizate în bune condiții, asigurînd îmbunătățirea calității produselor și servirea corespunzătoare a populației. Există în prezent deficiențe serioase în organizarea desfacerii, în gradul de pregătire și civilizație al personalului din comerț, în calitatea unor produse alimentare și a altor bunuri de consum. Nu se acordă încă atenția corespunzătoare realizării sarcinilor privind dezvoltarea și perfecționarea alimentației publice. Nici tovarășii de la Capitală, nici cei de la Ministerul Comerțului Interior nu au acordat destulă atenție acestor probleme. Au fost lichidate multe spații comerciale; unele continuă să fie închise sau transformate în depozite. Populația nu poate găsi întotdeauna în zona în care locuiește o serie de produse necesare. În general, s-a simplificat mult alimentația publică. Se renunță uneori la bucătăria românească, se reduce numărul și varietatea preparatelor. Oamenii din acest sector au căutat să-și simplifice propria existență, înrăutățind însă, prin

aceasta, servirea populației. Trebuie să folosim rațional, corespunzător spațiile comerciale, să acționăm pentru a diversifica producția în întreaga alimentație publică! Este necesar să acordăm, de asemenea, toată atenția problemei igienei în alimentația publică. Consiliile populare — care sînt beneficiare directe — Ministerul Sănătății au datoria să asigure



realizarea măsurilor de igienă și să pună ordine în alimentația publică și în industria alimentară.

Aceste probleme sînt strins legate de programele pe care le-am adoptat astăzi. Soluționarea lor trebuie să ocupe un loc important în activitatea organelor de partid, a consiliilor populare, a organelor centrale de stat.

În ce privește aprovizionarea, este planificat un anumit volum de marfă. Peste acesta vom putea da în plus numai dacă vom produce suplimentar. Faptul că venitul național al României este de 1.000 de dolari pe cap de locuitor și al altor țări este de 4.000 de dolari atrage după sine diferențe în consum; oricum am proceda, tot trebuie să consumăm de 4 ori mai puțin. Dacă vrem să consumăm la fel trebuie să ajungem la nivelul de producție al acestor țări. Aceasta este problema esențială pe care trebuie s-o înțelegem cu toții. Ea trebuie să fie clar înțelesă de fiecare cetățean, de la ministru pînă la ultimul muncitor, țaran și funcționar. Dar ceea ce am stabilit că putem consuma, aceasta trebuie realizat în condiții corespunzătoare. De fapt, nivelul de calorii pe care noi îl asigurăm prin cantitățile de produse stabilite în plan ne placează printre primele 14—15 țări din lume.

Nu doresc să mă refer și la alte aspecte ale planului cincinal. Realizarea obiectivelor planului cere eforturi serioase. Avem posibilități materiale, dispunem de capacități

de producție, avem forța de muncă corespunzătoare pentru a realiza aceste obiective. Trebuie să perfecționăm continuu activitatea de conducere, să organizăm mai bine producția și munca la toate nivelurile pentru a îndeplini în cele mai bune condiții mărețele obiective ale planului cincinal. În acest sens au fost adoptate și măsurile de îmbunătățire a organiza-



rii unor ramuri de activitate, au fost create unele consilii, printre care și Consiliul pentru coordonarea producției bunurilor de consum. Dorim să creăm Consiliul de Miniștri, care are răspunderea conducerii directe a activității economice și a întregii administrații, posibilitatea să dispună de tot ce este necesar pentru a-și putea îndeplini în bune condiții atribuțiile. Consider că odată cu finalizarea măsurilor privind organizarea muncii se va crea un cadru organizatoric bun. Totul va depinde de munca organizatorilor respective și mai cu seamă de activitatea oamenilor care conduc și lucrează în aceste organisme. Este important să avem o structură organizatorică bună, dar pînă la urmă hotărârile este fe-

lul în care cei înscăinați să conducă diferitele secțiuni, ceilalți activiști și lucrători din domeniul respectiv acționează pentru îndeplinirea sarcinilor necrediteate. A-cesta presupune creșterea puterii și spiritului de răspundere și exigență în muncă, a disciplinei și ordinii.

Nu vreau să mă opresc mai pe larg asupra problemelor democrației de partid și ale democrației socialiste. Trebuie să fie însă clar tuturor că dezvoltarea largă a problemelor în partid, în diferite organisme sociale, cu întregul nostru popor, nu înseamnă vorbărie, ci găsim în comun a soluțiilor celor mai bune. Odată însă adoptate hotărârile și stabilite planurile, odată emise legile, trebuie trecut

la executare. Așa prevede principiul centralismului democratic. Chiar dacă ai avut altă părere trebuie să faci ceea ce s-a hotărât, nu să te dai la o parte și să lași pe alții să lucreze. Trebuie să punem capăt indisciplinei, pâlăvrăgii, discuțiilor la infinit! Nu se poate construi socialismul cu vorbărie, cu anarhie. Aceasta trebuie să fie clar tuturor! De sus pînă



jos, în partid, în organele de stat, în întreprinderi, în organizațiile obștești trebuie introdus, pe lângă dezbaterile democratice a problemelor, și spiritul de disciplină fermă, comunistă. (Aplauze puternice).

E necesar să organizăm un control temeinic, sistematic asupra întregii activități, paralel cu organizarea și ajutorul în adoptarea măsurilor menite să asigure îndeplinirea sarcinilor. Nimeni nu poate rămîne în afara controlului de partid și de stat! Avem în această privință prevederi clare, atât în Statutul, cât și în Programul partidului, în legile țării. Trebuie să le îndeplinim în mod corespunzător! Este nevoie de o mai bună organizare, de eliminarea unor suprapunerii, de realizarea unui control mai concret, cu rezultate practice. În nici un caz nu trebuie să admitem ocolirea controlului, să nu admitem ca vreo latură a activității noastre să fie sustrasă controlului organelor de partid și de stat. Numai așa vom asigura creșterea rolului organizațiilor de partid, numai așa rolul conducătorilor și al autorităților de partid și de stat! În ceea ce privește controlul mai concret, cu rezultate practice, în nici un caz nu trebuie să admitem ocolirea controlului, să nu admitem ca vreo latură a activității noastre să fie sustrasă controlului organelor de partid și de stat. Numai așa vom asigura creșterea rolului organizațiilor de partid, numai așa rolul conducătorilor și al autorităților de partid și de stat! În ceea ce privește controlul mai concret, cu rezultate practice, în nici un caz nu trebuie să admitem ocolirea controlului, să nu admitem ca vreo latură a activității noastre să fie sustrasă controlului organelor de partid și de stat. Numai așa vom asigura creșterea rolului organizațiilor de partid, numai așa rolul conducătorilor și al autorităților de partid și de stat!

Stimați tovarășii,
Aș dori să spun cîteva cuvinte cu privire la Conferința partidelor

comuniste și muncitorești din Europa care a avut loc zilele acestea. De fapt, s-au publicat documentele, precum și o parte din cuvîntări. Miine va fi publicată esența cuvîntărilor celorlalți participanți la conferință. Deci, din lectura documentului și a cuvîntărilor, fiecare va putea să-și facă o imagine clară asupra felului în care au fost abordate problemele la această consfățuire.

Esențialul îl reprezintă, cred, faptul că s-a putut realiza o conferință pe baze democratice, că toate partidele au putut participa activ la pregătirea conferinței, inclusiv a documentului adoptat, că ele și-au putut expune punctele de vedere și au căzut de acord cu problemele consemnate în document. Este un document, după părerea mea, bun. Desigur, vreau să fiu clar: dacă l-ar fi elaborat partidul nostru, poate ar fi fost altfel. De altfel, cred că dacă l-ar fi elaborat oricare alt partid, ar fi arătat altfel. Dar acesta este un document realizat de 29 de partide. El sintetizează felul de a gândi în prezent, asupra diferitelor probleme internaționale, al celor 29 de partide. Esențialul nu este faptul că în elaborarea unui document au fost diverse păreri. La noi acasă, pînă elaborăm o hotărîre, cite proiecte nu luăm de la început. Aceasta este un proces firesc de elaborare a unui document; cu atât mai mult cînd la elaborarea lui trebuie să conlucreze un număr mare de partide, cu condiții specifice deosebite din punct de vedere al dezvoltării economice și sociale, din țări cu orinduri sociale diferite — țări socialiste și țări capitaliste — cu păreri diverse asupra multor probleme actuale. Tocmai de aceea aș dori să subliniez succesul acestei conferințe, care, în ciuda acestor mari diversități, a reușit să elaboreze un document adoptat prin consens de 29 de partide. El nu mai este rodul hotărîrii cîtorva partide sau persoane, ci este, într-adevăr, rezultatul activității colective a 29 de partide. Aceasta marchează o schimbare fundamentală în mișcarea comunistă și muncitorească. (Aplauze puternice).

Iată de ce și în cadrul Conferinței de la Berlin am subliniat că partidul nostru consideră că, acționînd și în viitor în același mod, vom putea întîrî și mai mult solidaritatea și colaborarea între partidele comuniste și muncitorești pe o bază nouă — a respectării deplinei egalității, a autonomiei, a dreptului fiecărui partid de a-și elabora linia sa generală, politică, tactică și strategia de sine stătătoare, în conformitate cu condițiile concrete în care își desfășoară activitatea. Acest fel de a judeca lucrurile este bine prins în documentul adoptat și constituie un mare câștig al mișcării noastre revoluționare. Poate nu toți înțeleg încă ce mare perspectivă se dă, prin aceasta, creșterii forței și autorității partidelor comuniste din fiecare țară ca partide care, în unele state, și-au asumat răspunderea conducerii orinduirii noi, iar în altele joacă un rol important în societate, își propun să participe la conducerea vieții economice, politice și sociale a popoarelor respective. Fără a asigura, într-adevăr, din toate punctele de vedere, deplina independență și autonomie a fiecărui partid în activitatea sa nu se poate realiza nici creșterea rolului lui, nici transformarea lui în partide puternice, care să fie urmate de națiunile și popoarele respective și care să fie în stare să conducă aceste popoare spre socialism, spre o viață bună. (Aplauze puternice, prelungite).

Desigur, nu este vorba să discutăm cine a avut mai multă sau

mai puțin dreptate. Nu această problemă este esențială! Esențialul este să vedem că la conferință comunistii au fost în stare să depășească anumite deosebiri de păreri și să ajungă la concluzii comune într-un șir de probleme fundamentale. Aceste concluzii sînt legate atât de dezvoltarea generală a societății pe calea socialismului, a progresului social, întîrîrii democrației, cât și de problemele asigurării păcii și securității în Europa și în întreaga lume. Aceasta este o altă latură de importanță deosebită pe care trebuie s-o reținem și s-o facem să fie bine înțeleasă de toți activiștii partidului nostru, de întregul nostru partid și popor.

Este, desigur, evident că adoptarea documentului în sine nu înseamnă și soluționarea problemelor. Am ajuns la concluzii comune, care dau o perspectivă bună în unirea popoarelor din Europa pentru îndeplinirea năzuințelor lor de pace și colaborare. Se deschid de asemenea, perspective mari pentru activitatea partidelor comuniste, social-democrate, cu alte forțe politice democratice, religioase și de altă natură. Însă abia acum, după conferință, trebuie să ne gîndim ce trebuie să facem pentru a realiza în viață ceea ce am consemnat în documentul adoptat. Așa cum documentele de la Helsinki nu își au valoarea decît în măsura în care sînt traduse în viață, tot așa și acest document va avea o însemnătate corespunzătoare prin felul în care se va acționa pentru îndeplinirea în viață a concluziilor adoptate. Desigur, nu este vorba de obligații pentru vreun partid sau altul. Nu există și nu poate exista un centru conducător și acest lucru este astăzi bine înțeles de către toate partidele, el corespunzînd schimbărilor petrecute în lume. Dar pentru a îndeplini năzuințele de progres ale popoarelor, pentru a apăra libertățile democratice, pentru a realiza securitatea și pacea în Europa trebuie, totuși, să acționăm. Dacă nu vom întîrî solidaritatea, dacă nu vom acționa pentru a impune, prin mobilizarea largă a popoarelor, îndeplinirea principiilor securității europene, dacă nu vom intensifica lupta pentru dezvoltarea democrației și cuocerilor oamenilor muncii, atunci oricît de bun ar fi acest document, el își va pierde orice însemnătate.

Iată de ce consider că partidul nostru trebuie să tragă concluziile corespunzătoare, să-și stabilească modalitățile de activitate, să acționeze pentru a contribui la îndeplinirea obiectivelor asupra cărora am convenit prin consens la Conferința partidelor comuniste și muncitorești de la Berlin. Este necesar să fie înscăinat Comitetul Politic Executiv să stabilească măsurile corespunzătoare pentru întărirea contactelor și a solidarității cu celelalte partide comuniste și muncitorești, cu alte forțe înaintate din Europa, pentru strîngerea legăturilor cu toate statele și popoarele europene și de alte continente, în vederea dezarmării, lichidării subdezvoltării, fătării noi ordini economice și politice internaționale, asigurării tuturor națiunilor a unei vieți mai bune, libere, a păcii și independenței lor! (Aplauze puternice).

Aș dori să apreciez unanimitatea cu care ședința noastră comună a adoptat toate documentele, unanimitatea cu care au fost aprobate activitatea delegațiilor noastre la Conferința partidelor comuniste și muncitorești de la Berlin și documentul respectiv. În aceasta văd hotărîrea Comitetului Central, a partidului nostru de a face totul pentru a-și îndeplini sarcinile ce îi revin atât pe plan național, cât și pe plan internațional. (Aplauze puternice, prelungite).

HOTĂRÎREA C. C. AL P. C. R.

(Urmare din pag. 1)

reciproc, la fătirea unității noi din mișcarea comunistă și muncitorească.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român apreciază că, prin rezultatele sale, Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa se înscrie ca un eveniment de o deosebită însemnătate în viața continentului, a mișcării comuniste și muncitorești din Europa. Conferința a pus în evidență sarcinile mari, de înaltă răspundere, ce stau în fața partidelor comuniste și muncitorești, a clasei muncitoare și a popoarelor din Europa în lupta pentru întărirea colaborării și securității pe continent, pentru progres social și pace în întreaga lume.

Comitetul Central apreciază spiritul democratic, de deplină egalitate și respect reciproc, în care s-a desfășurat conferința și care a prilejuit un larg schimb liber de opinii asupra problemelor fundamentale ale situației din Europa și din lume, care va da fără îndoială un puternic impuls luptei maselor muncitoare, a popoarelor de pe continent, va duce la creșterea rolului și influenței partidelor comuniste și muncitorești din fiecare țară în apărarea și promovarea intereselor vitale ale popoarelor, a libertăților lor democratice, a independenței și suveranității naționale, a aspirațiilor lor spre colaborare și pace, spre fătirea unei lumi mai bune și mai drepte.

Conferința a pus în evidență necesitatea trecerii în mod ferm la măsuri practice de înfătuire a securității pe continent, a mobilizării largi a maselor muncitoare, a popoarelor, a opiniei publice pentru a se întreprinde cît mai grabnic acțiuni concrete și eficiente îndreptate spre dezarmarea și demilitarizarea a continentului, spre promovarea unei largi și neîngrădite colaborări între state în domeniile economic, politic, tehnico-științific, cultural și în alte

domenii de activitate, spre instaurarea pe continent a unui climat nou, care să dea garanție fiecărei națiuni că se va putea dezvolta în mod liber, de sine stătător, la adăpost de orice agresiune sau ingerințe în treburile sale interne.

Conferința a relevat legătura organică și condiționarea strînsă dintre lupta pentru securitate și pace în Europa și eforturile generale pentru soluționarea politică, constructivă, a complexelor probleme ale lumii contemporane. În primul rînd a problemelor legate de înfătuirea dezarmării, îndeosebi a celei nucleare, de lichidarea subdezvoltării și a marilor decalaje dintre state, de abolirea definitivă a vechii politici imperialiste, de dominație și aspirare, și instaurarea noi ordini economice și politice internaționale, întemeiate pe egalitate și echitate, care să favorizeze progresul mai rapid al tuturor țărilor, și în primul rînd al celor rămase în urmă, să asigure accesul deplin al tuturor popoarelor la cuocerile științei și tehnicii moderne.

C. C. al P. C. R. consideră că o mare importanță pentru crearea unei noi unități în mișcarea comunistă și muncitorească a avut faptul că toate delegațiile și-au expus în mod liber și deschis punctele de vedere, și-au prezentat pozițiile și considerentele față de problemele discutate, și-au înfătuit experiența lor, formele și metodele de acțiune, determinate de marea diversitate de condiții în care își desfășoară activitatea, de situația concretă din fiecare țară. Aceasta a contribuit la dezvoltarea teoriei revoluționare, la îmbogățirea tezaurului de experiență practică și principială a mișcării comuniste, la dezvoltarea creatoare a marxism-leninismului în abordarea problemelor luptei pentru transformarea societății, pentru destindere și pace. Prin modul în care s-a desfășurat, conferința a repre-

zentat un moment nou, calitativ superior în mișcarea comunistă și muncitorească. C. C. al P. C. R. apreciază că reuniunea partidelor comuniste și muncitorești a reprezentat o contribuție importantă la promovarea principiilor noi de relații dintre partide — baze pe deplin egalitate și respect reciproc, pe dreptul fiecărui partid de a-și elabora de sine stătător linia politică, pe neamestec în treburile interne — la întărirea unității, solidarității și colaborării partidelor participante.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român își însușește în întregime documentul final adoptat de conferință și apreciază că el va avea un rol important în intensificarea luptei partidelor comuniste și muncitorești pentru realizarea țelurilor păcii, democrației și progresului social, ale înfătuirii securității europene.

C. C. al P. C. R. a dat mandat Comitetului Politic Executiv să ia măsurile corespunzătoare pentru întărirea contactelor și solidarității cu celelalte partide comuniste și muncitorești, cu alte forțe politice, democratice și progresiste din Europa pentru triumful cauzei securității, destinderii și colaborării pe continent.

Dînd glas voinței întregului nostru partid, C. C. al P. C. R. afirmă cu putere hotărîrea comunistilor din România de a acționa cu cea mai mare fermitate, în spiritul hotărîrilor Congresului al XI-lea și al principiilor cuprinse în expunerea prezentată la conferință de tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru a-și aduce contribuția, alături de celelalte partide comuniste și muncitorești de pe continent, la promovarea unui climat tracic de pace și securitate, de largă și neîngrădită colaborare între națiuni, la împlinirea aspirațiilor de progres, bunăstare și fericire ale maselor muncitoare, ale

tuturor popoarelor din Europa și din întreaga lume.

Partidul Comunist Român va acționa, și în viitor, cu toată fermitatea, pentru dezvoltarea largă a relațiilor cu toate partidele comuniste și muncitorești pe baza principiilor marxism-leninismului, ale deplinei egalități și respectării autonomiei fiecăruia, pornind de la diversitatea de condiții în care partidele își desfășoară activitatea, de la necesitatea dezbaterii în spiritul înțelegerii reciproce a problemelor, a evitării oricăror acțiuni care pot dauna cauzei unității, colaborării și solidarității dintre partide.

Comitetul Central exprimă convingerea întregului nostru partid că reuniunea de la Berlin a partidelor comuniste și muncitorești din Europa va da un nou și puternic impuls luptei maselor populare, a forțelor înaintate, a tuturor popoarelor, pentru transformarea Europei într-un continent al colaborării, securității și păcii, pentru obținerea unor rezultate cît mai concrete pe această cale, corespunzător dorinței și năzuințelor îndreptățite ale tuturor națiunilor de a exclude definitiv războiul din viața societății, de a trăi și a se dezvolta într-un climat de deplină înțelegere și conlucrare pașnică, într-o lume mai bună și mai dreaptă.

Încă o dată, de la plinara Comitetului Central, adresăm mesajul nostru cordial de solidaritate și prietenie tuturor partidelor comuniste și muncitorești participante la Conferința de la Berlin, precum și cele mai calde urări de succes în marea lor luptă pentru triumful cauzei socialismului și progresului social, pentru înfătuirea securității și păcii pe continentul nostru, pentru promovarea în întreaga lume a unei politici noi de egalitate și respect între toate națiunile, pentru crearea pe planeta noastră a unei lumi mai bune și mai drepte.

Ședința Comitetului Politic Executiv al C. C. al P. C. R.

(Urmare din pag. 1)

ordini economice internaționale, a unei lumi mai bune și mai drepte.

Vizita reprezintă o nouă și importantă acțiune pe linia înfătuirii consecvente a orientărilor stabilite de Congresul al XI-lea privind politica externă a României de înțelegere și prietenie cu toate statele lumii, fără deosebire de orinduire socială.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a prezentat apoi o informare cu privire la vizita oficială de prietenie efectuată în țara noastră de secretarul general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Arabe Siriene, Hafez Al-Assad.

Convorbirile dintre președinții Nicolae Ceaușescu și Hafez Al-Assad, incununate de succes, constituie o expresie a prieteniei și colaborării rodnice care s-au statornicit și se dezvoltă între țările, partidele și popoarele noastre, a aspirațiilor lor comune de progres și prosperitate, de dezvoltare liberă și independentă.

Comitetul Politic Executiv a apreciat că, pe baza importanțelor hotărîri și măsuri stabilite cu prilejul dialogului la nivel înalt româno-sirian, se vor realiza o colaborare tot mai fructuoasă între cele două țări, pe plan politic, economic, tehnico-științific și cultural, o extindere a cooperării în producție, în forme reciproce avantajoase și în domeniul de interes comun, o apropiere mai mare între popoarele noastre. În același timp, Comitetul Politic Executiv și-a ma-

nifestat satisfacția pentru faptul că, în spiritul înțelegerii convenite, România și Siria vor conlucra mai strîns pe tărîmul vieții internaționale, contribuind activ, prin acțiuni și eforturi comune, la instaurarea unor raporturi cu adevărat echitabile între state, la statornicirea noi ordini economice și politice mondiale, la soluționarea problemelor complexe ce preocupă lumea contemporană.

Comitetul Politic Executiv relevă importanța deosebită a înțelegerii dintre cele două țări cu privire la necesitatea instaurării cît mai grabnice a unei păci drepte și tractice în Orientul Mijlociu, a trecerii la acțiuni ferme pentru stîngerea conflictului din Liban pe calea tratativelor, fără ingerințe străine și fără să se recurgă la confruntări armate, care să conducă la respectarea independenței, suveranității și integrității acestei țări.

Comitetul Politic Executiv, relevînd bilanțul fructuos al vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în Turcia, precum și al vizitei președintelui Hafez Al-Assad în România, a aprobat în unanimitate documentele semnate, precum și concluziile la care s-a ajuns cu prilejul acestor convorbiri.

Comitetul Politic Executiv a stabilit măsuri pentru aplicarea cu consecvență în viață a acordurilor și înțelegerii convenite între România și Turcia, între România și Siria.

În cadrul ședinței, Comitetul Politic Executiv a rezolvat, de asemenea, probleme curente ale activității de partid și de stat.

CONFERINȚA ȚĂRILOR COMUNISTE ȘI MUNCITOREȘTI DIN EUROPA

Texte rezumate ale cuvintărilor rostite. Berlin, 29-30 iunie 1976

Cuvintarea tovarășului Todor Jivkov

prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar

Putem constata cu profunză tăcătoare — a spus vorbitorul — că însuși faptul desfășurării conferinței constituie un succes important al partidelor comuniste și muncitorești din Europa. Victoriile progresiste și democratice așteaptă pe drept cuvânt de partidele comuniste de pe continentul nostru să-și aducă contribuția pentru afirmarea tendințelor pozitive în viața internațională și în primul rând, pentru aplicarea deplină a tuturor principiilor și înțelegerilor învenite la Helsinki, pentru salizarea perspectivelor stabilite în colectiv pentru colaborarea între țările europene, pentru intensificarea luptei împotriva omniașului capitalului monopolist, pentru apărarea intereselor vitale ale oamenilor muncii și pentru progres social.

Partidul Comunist Bulgar acceptă și sprijină documentul conferinței noastre. Impărtășim naivă, de pe pozițiile marxist-leniniste, făcând schimbările importante în raportul de forțe sociale, de clasă și politice în viața internațională, care își găsește expresia în cotitura istorică de a „războiului rece” și afirmarea principiilor leniniste ale coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale diferite.

În continuare, tovarășul Todor Jivkov a expus pozițiile P.C. Bulgar față de unele probleme ale luptei pentru pace, securitate și progres social în Europa: Există un fapt fundamental care determină aceste poziții, pozițiile fiecărui partid marxist-leninist: popoarele și statele, independenți de deosebiri dintru oriunde lor socială, sunt vital interesate în menținerea păcii. În prezent, nimeni nu se poate îndoi că un război nuclear pe planeta noastră ar fi echivalent cu sinuciderea oamenilor și că singura alternativă la aceasta este coexistența pașnică. Aceasta nu este una dintre căile omeniilor spre viitor — ci este singura cale.

Marxist-leninistii își dau seama că coexistența pașnică între state cu sisteme sociale diferite nu va schimba nici natura capitalismului, nici a socialismului. Noi nu ascundem că este vorba despre o politică externă pașnică și dar, totodată, politica de coexistență și internațională. Stabilim și lărgim contactele și colaborarea cu țările capitaliste dezvoltate, noi, țările socialiste, acordăm totodată sprijin multilateral luptei pentru democrație și socialism.

Nu trebuie să mai arătăm că reducerea incordării internaționale este deosebit de favorabilă coeziunii forțelor largi democratice din țările capitaliste, izolării acestor mai reacționare curente ale burgheziei monopoliste. Lini coexistenței pașnice accelerează dezvoltarea și aducerea procesului revoluționar mondial. O confirmare strălucită a viabilității și a perspectivelor a-

integrității teritoriale a Republicii cipriote.

Socialismul — confirmând în practică, în viața că este ordinea socială cea mai umană, care garantează oamenilor muncii dreptatea socială, securitatea și cele mai largi libertăți democratice — a devenit o uriașă forță de atracție pentru toate popoarele, a continuat vorbitorul. Forța sa de atracție materială, ideologică și spirituală crește. Milioane de oameni ai muncii din țările capitaliste se conving că modul de viață socialist este incomparabil mai bogat în conținut și mai valoros decât cel capitalist. Prin dezvoltarea lor ascendentă și prin succesele lor multilaterale, țările socialiste constituie o bază de nezdruccinat a procesului revoluționar mondial, a păcii în lume.

După ce a vorbit despre contribuția istorică a poporului sovietic, a partidului și statului său comunist la afirmarea orientărilor pozitive din viața internațională, tovarășul Todor Jivkov a relevat că Republica Populară Bulgaria își aduce contribuția la întărirea unității și a forței largi socialismului, în realizarea înțelegerii reciproce și a relațiilor economice și culturale. Partidul Comunist Bulgar — a spus el — va acționa și va victori în mod neabătut pentru transformarea Balcanilor într-o regiune a bunei vecinătăți și înțelegerii tranșice.

Pomind de faptul că forța comunisților rezidă în unitatea și coeziunea lor, vorbitorul a spus că în prezent există încă o serie de probleme care trebuie rezolvate și în apărarea și deosebirii. Poziția noastră în această problemă este clară. Ea a fost reafirmată în noua, la Congresul al Partidului Comunist Bulgar. Principiul luptă comună în ceea ce deosebirile să fie discutate tovarășește, în spiritul marxism-leninismului și internaționalismului proletar, prin eforturi comune, să fie stabilite direcțiile pentru a se ajunge la obiectivele comune comuniste. În continuare, în cuvintarea a fost evidențiată activitatea depusă de P.C.B. în vederea transpunerii în viața a hotărârilor Congresului al XI-lea al partidului cu privire la furtarea accelerată a societății socialiste dezvoltate în Republica Populară Bulgaria. Vedem în aceasta îndalorirea noastră su-

necesar ca partidele comuniste și muncitorești — singurele care, pe baza marxism-leninismului, pot oferi perspective mai limpezi și șanse de ieșire din criză — să-și hotărască fiecare în mod independent activitatea, pornind de la interesele maselor populare din țara lor, aducând astfel un aport la pacea, securitatea și progresul Europei și al lumii. În același timp, în cuvintarea, subliniindu-se importanța orientărilor și acțiunilor de solidaritate, s-a relevat necesitatea dezvoltării diferitelor forme ale solidarității, importanța întinerii unor contacte bilaterale și multilaterale între partidele comuniste și muncitorești — a spus în continuare vorbitorul — și caracterizate prin tendința de a trece urmările crizei pe seama muncitorilor, a păturilor muncitorești și muncitoreștii nemonopoliste, a nivelului de trai al maselor și a cuceririlor sociale ale acestora. Într-o serie de țări, comunistii, socialiștii și creștinii tind însă să se unească,

Arătând că tendința cea mai primejdioasă este orientarea capitalului spre industria de armament, vorbitorul a relevat faptul că în țările N.A.T.O., extinderea înarmării, rapidă și spectaculoasă, îi este subordonat și sacrificat practic nivelul de trai al maselor.

În continuare, arătând că în R.F.G. se înregistrează o creștere a spiritului revanșard, care influențează unele cercuri de dreapta dintr-o serie de țări capitaliste din Europa și din afara ei, vorbitorul a subliniat că acest fapt generează impulsuri spre o politică autoritară, de natură să declanșeze o escaladă a înarmărilor, crearea unei uniuni militare și politice europene centralizate, bazată pe forța atomică. Principala contrapondere față de acest proces trebuie să o constituie activitatea păturilor largi ale populației în direcția înfăptuirii hotărârilor Conferinței de la Helsinki, hotărâri menite să stimuleze acțiunile opiniei publice largi în vederea destinderii.

Cuvintarea tovarășului Gustav Husak

secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia

P.C. din Cehoslovacia — a spus vorbitorul — a salutată punerea cu privire la organizarea Conferinței partidelor comuniste și muncitorești din Europa și, încă de la început, a participat activ la pregătirea ei.

Referindu-se în continuare la schimbările importante care se petrec în lume și la răspunderea care revin partidelor comuniste și muncitorești, răspunderea care fac cu atât mai necesare acțiunile lor solide, vorbitorul a spus: Este firesc ca partidele noastre să se consfătuască împreună în legătură cu desfășurarea în continuare a luptei pentru pace, securitate, colaborare și progres social în Europa. Ceea ce se petrece pe continentul nostru are o mare influență asupra întregii evoluții mondiale.

P.C. din Cehoslovacia și întregul nostru popor consideră ca un mare succes al luptei comune a forțelor progresiste și ale păcii faptul că tocmai pe continentul nostru s-a produs în ultimii ani o cotitură marcantă de la războiul rece la destindere. Aceasta este o evoluție încurajatoare, în care se oglindesc modificările petrecute în relațiile de forțe internaționale din lume și din Europa în favoarea socialismului, păcii și progresului. Dezvoltarea în comună de succes a țărilor socialiste, ca și lupta mișcării comuniste și muncitorești contribuie într-o măsură însemnată la creșterea forței de atracție a ideilor socialismului și asigură maselor largi de oameni ai muncii perspectiva unei vieti drepte, în condiții de pace.

În continuare, vorbitorul a subliniat că o dovadă a importanței transformării petrecute pe continent a oferit-o desfășurarea și încheierea cu succes a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa, care, fără îndoială, rămâne în istorie ca o însemnată plată de hotăr în dezvoltarea relațiilor dintre state cu orinduri sociale diferite, în trecerea de la politica de confruntare la coexistența pașnică și la colaborarea reciproc avantajoasă.

Ca și celelalte țări socialiste, Cehoslovacia a pășit la transpunerea în viață a Actului final. Eforturile statelor socialiste, ale forțelor progresiste și ale păcii din Occident pentru realizarea celor convenite la Conferința general-europeană s-au lovit însă, într-o serie de țări capitaliste, de rezistența unor influente forțe reacționare. Acestea încearcă să zădărnicească rezultatele con-

centralizate, bazată pe forța atomică. Principala contrapondere față de acest proces trebuie să o constituie activitatea păturilor largi ale populației în direcția înfăptuirii hotărârilor Conferinței de la Helsinki, hotărâri menite să stimuleze acțiunile opiniei publice largi în vederea destinderii.

Vorbitorul s-a ocupat în continuare de dezvoltarea formelor de optimare și exploatare de către capitalul european neocolonialist a unor zone din Asia, Africa și America Latină, de exportul sporit de capital, prin care concernele multinaționale tind să acapareze țările oprimate de neocolonialism. Solidaritatea și democrațiile cu masele populare ce luptă împotriva neocolonialismului trebuie să-și găsească expresia în gesturi de solidaritate concretă. Considerăm că prin declararea comună a P.C. Francez și P.C. din Olan-

Cuvintarea tovarășului Gustav Husak

secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia

formitate cu interesele vitale ale poporului cehoslovac — la înfăptuirea lui.

Prin dezvoltarea țărilor socialiste, prin creșterea dinamică a economiei lor, ridicarea sistematică a nivelului de trai material și cultural al populației, ca și prin consecvența lor politică de pace se conferă forță și vitalitate relațiilor noi dintre statele socialiste, întemeiate pe solidaritate tovarășească, egalitate în drepturi, colaborare, ajutor și sprijin reciproc. În acest context, vorbitorul a relevat importanța activității depuse de țările socialiste care a făcut posibilă soluționarea unui sir de probleme legate de reglementarea postbelică în Europa, între care recunoașterea R.D.G., recunoașterea graniței Oder-Neisse, anularea răsunosului decret de la München. Fără rezolvarea acestor probleme nu am putea vorbi astăzi despre depășirea războiului rece și destindere în Europa.

Partidul nostru — a spus în continuare G. Husak — dă o înaltă apreciere luptei partidelor frățesci din țările capitaliste care avangarda a forțelor democratice și progresiste împotriva puterii capitalului monopolist, pentru pace, securitate și progres social. Succesele lor sunt o dovadă a influenței crescânde, a puterii de atracție și a forței ideilor socialismului. Prin activitatea noastră comună și sprijinul concret luptă dreaptă a popoarelor împotriva imperialismului, neocolonialismului și reacțiunii.

În condițiile adâncirii crizei generale a sistemului capitalist, ale mobilizării forțelor democratice și progresiste în luptă comună pentru drepturile oamenilor muncii se confirmă mai mult ca oricând necesitatea solidarității internaționale și a unității ca izvor de nescap al forței și capacității de acțiune a mișcării muncitorești.

La Congresul al XV-lea am subliniat din nou necesitatea stringentă a solidarității internaționale, ca și datorită noastră de a contribui activ la întărirea unității și forței mișcării comuniste și muncitorești internaționale, pe baza principiilor marxism-leninismului și a internaționalismului proletar. Viața atestă în permanență că unitatea, ca și solidaritatea de clasă și cea internaționalistă sunt armele cele mai eficiente ale forțelor revoluționare în lupta dreaptă a popoarelor pentru eliberare socială și

reabilitarea ambele partide pronunțându-se pentru o acțiune comună împotriva livrării de uzine nucleare regelului de oprimare rasistă din Africa de Sud.

Referindu-se la necesitatea solidarității cu luptătorii pentru libertate din Asia și din alte părți ale globului, vorbitorul a evocat lupta comunistilor și altor democrați din Indonezia, puternic îmbold pe care-l oferă acestei lupte succesele din Vietnam, Angola și din alte zone ale globului.

Cuvintarea tovarășului Herbert Mies

președintele Partidului Comunist German

În acele probleme în care se manifestă interese comune sau poziții apropiate.

Partidul nostru face mari eforturi pentru a-și extinde influența în rândurile clasei muncitorești și ale tinerii generații. În această privință s-au înregistrat unele succese. Sintem însă conștienți că avem de dus luptă împotriva unei burghezii monopoliste cu experiență și putere economică. De-a lungul generațiilor, ea a ridicat în țara noastră anticomunismul la rangul de doctrină de stat. Ea caută și acum ca, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, să-și canalizeze pe comunisti ca „antimondiali” în rândurile unei mari părți a poporului muncitor. Recurgând la interdicții în ce privește exercitarea unor profesii de către comunisti, ea încearcă să izoleze partidul nostru. Mai avant încă de parcurs un drum anevoios pentru a ajunge să facem din P.C. German o forță solidă, un partid al maselor din R.F.G.

Sintem conștienți că această conferință va da noi impulsuri activității comunistilor și a tuturor celorlalte forțe democratice ale continentului nostru.

Cuvintarea tovarășului Gordon McLennan

secretar general al Partidului Comunist din Marea Britanie

Relevind preocuparea conferinței de a aduce o contribuție la transformarea Europei într-un continent al păcii, democrației, independenței și progresului social, vorbitorul a subliniat importanța apelului partidelor comuniste pentru unitatea de acțiune cu toate forțele progresiste.

La conferința noastră, a partidelor comuniste suverane și independente, participă o țintă de care se află la conducere în țările socialiste, precum și partide care conduc lupta pentru pace și transformări sociale în statele capitaliste ale Europei. Astfel, ne vedem confrunțați cu sarcini și probleme diferite. Condițiile luptei pentru țelurile noastre comune sunt diferite.

Arătând că, în ciuda succesorilor forțelor păcii, care și-au găsit expresie în acordurile de la Helsinki, există încă puternice curenturi care acționează împotriva destinderii, vorbitorul a spus: Țelul nostru, în Marea Britanie, constă în unirea tuturor forțelor mișcării muncitorești, ale progresului și păcii din țară pentru a impune promovarea unei politici externe noi, independente, îndreptată spre destindere și realizarea de acorduri de dezarmare, spre dezvoltarea concomitentă a N.A.T.O. și a Organizației Tratatului de la Varșovia. La congresele partidului nostru s-a cerut, în fapt, retragerea Marii Britanii din N.A.T.O. Cerem, totodată, guvernului să sprijine ferm mișcările de eliberare națională, împotriva imperialismului și întăririi conștientărilor multinaționale.

După ce a evocat victoria popoarelor vietnameze, laolaltă cu câmbodjanii, vorbitorul a spus că forțele progresiste trebuie să facă totul pentru cucerirea libertății în Rhodesia, în Namibia și Africa de Sud. Totodată a spus el, vom lupta neîncetat alături de comunistii și celelalte forțe democratice din Irlanda de Nord, pentru curmarea oprămirii și pentru o soluționare democratică a crizei, în condițiile recunoașterii dreptului poporului irlandez de a dist-

pune de propriul său viitor. Vom demasca manevrele imperialiste împotriva Ciprului și vom sprijini lupta justă a poporului cipriot pentru independență, suveranitate și integritate teritorială a republicii sale.

Acestea, și alte exemple, arată clar că astăzi cauza internaționalismului, a solidarității internaționale — problema fundamentală pentru comunisti — cuprinde forțe ce depășesc cu mult rindurile clasei muncitorești. Sintem chemați să unim cele mai largi forțe democratice, cu scopul de a întări în lăolaltă acțiuni solide împotriva exploatării, pentru eliberare socială și națională.

După ce a menționat că în ultimii zece ani, în Marea Britanie, au fost înregistrate mari progrese spre stînga, vorbitorul a arătat că este necesară unirea tuturor socialistilor și comunistilor din țară și că partidul va depune eforturi pentru consolidarea în continuare a unității forțelor de stînga. Socialismul poate fi făcut în Marea Britanie numai prin liberă opțiune a majorității social-democratice și prin lupta democratică a maselor, așa cum se arată în programul nostru „Calea britanică spre socialism”. Socialismul reclamă nu numai naționalizarea marilor monopoluri, bînd și proprietăți funciare — baza economică a dominației monopolurilor — ci și extinderea pe scară largă a democrației.

În continuare, vorbitorul a spus: Este un lucru general cunoscut că în cadrul pregătirilor pentru această conferință, care au început cu aproape doi ani în urmă, au existat dificultăți în ceea ce privește înțelegerea și concordanța de păreri realizată acum, care își găsește expresia în document, arată în ce măsură am reușit să depășim dificultățile pe calea dialogului democratic și să ajungem în consensuri în cele mai importante probleme ale păcii și progresului social în Europa.

Am reușit acest lucru fiind fideli principiilor noastre referitoare la independența și suveranitatea fiecărui partid comunist, respectiv muncitoreșc, desfășurînd eforturi pentru a realiza prin discuții și convorbiri o largă concordanță de vederi. Este limpede că în epoca noastră nu poate exista un centru conducător pentru partidele noastre și nici o soluționare a divergențelor de păreri prin luarea de hotărâri pe bază de majoritate. Toate partidele care participă în mod liber consumă și pe bază de egalitate în drepturi la această conferință sint suverane și independente. Ne întemem raporturile în mod ferm pe aceste principii, care includ neamestecul în treburile interne ale celorlalți.

Participînd la această conferință — a spus în încheiere vorbitorul — demonstrăm că sintem conștienți de marea noastră responsabilitate pentru menținerea păcii, pentru democrație și progres pe continentul nostru.

Încheiere, vorbitorul a spus: Este un lucru general cunoscut că în cadrul pregătirilor pentru această conferință, care au început cu aproape doi ani în urmă, au existat dificultăți în ceea ce privește înțelegerea și concordanța de păreri realizată acum, care își găsește expresia în document, arată în ce măsură am reușit să depășim dificultățile pe calea dialogului democratic și să ajungem în consensuri în cele mai importante probleme ale păcii și progresului social în Europa.

Cuvintarea tovarășului Henk Hoekstra

președintele Partidului Comunist din Olanda

După ce a relevat marea importanță pe care o are schimbarea de opinii și experiență între partidele comuniste și muncitorești în unirea tuturor Birourilor Politice al Partidului Comunist din Olanda și în hotărârea de a participa la conferință — vorbitorul s-a referit la criza economică și financiară, de

dimensiuni mondiale, care zguduie sistemul capitalist, criza cu repercusiuni asupra țărilor capitaliste ale Europei și cu urmări care se vor face simțite mult mai profund în perioada următoare.

În continuare, vorbitorul a arătat că, în condițiile crizei capitalismului, falimentul concep-

țiilor burgheze a devenit evident pentru mulți dintre cei care au dat crezare teoriilor despre stabilitatea capitalismului. Lătați să înceapă în surprindere, acționează încep să se orienteze spre concepții de stînga, comuniste. În rîndurile social-democrațiilor, ca urmare a profundelor lor dezamăgiri, apar sciziuni, iar miș-

care sindicală din Olanda începe și ea să adopte mai clar poziții militante.

În rîndurile maselor se întărește în mod vizibil aspirația spre unitate, spre acțiuni comune, aspirație care se manifestă în mod diferit în diferitele țări, corespondînd trăsăturilor naționale specifice. Situația actuală face

Tendința de destindere, do-

CONFERINȚA PARTIDILOR COMUNISTE ȘI MUNCITOREȘTI DIN EUROPA

Cuvîntarea tovarășului Iosip Broz Tito

președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia

Săltind pe participanții la conferință și mulțumindu-le pentru eforturile depuse și condițiile create, I. B. Tito a arătat: Sint convins că schimbul deschis și liber de păreri la această conferință poate să aducă o contribuție decizivă la realizarea fapturilor acestor hotărâri, dacă prin aplicarea pozițiilor și a abordărilor se stimulează colaborarea largă dintre toate forțele progresiste și democratice de pe continentul nostru. De asemenea, în cursul pregătirilor pentru conferință au avut loc dezbateri pe marginea relațiilor dintre partidele comuniste și muncitorești din Europa. Aceste dezbateri au afirmat principiile independenței și neamestecului și neamestecului ca bază ale colaborării între partidele comuniste și muncitorești.

Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa — a subliniat președintele U.C.I. — se desfășoară în perioada unor procese importante și dinamice ce au loc pe continentul nostru și în lume, în ansamblu. Forțele crescînde ale democrației progresiste și socialismului desfășoară în prezent o luptă hotărâtoare pentru pace, pentru menținerea independenței și suveranității naționale, emanciparea politică și economică, pentru dezvoltarea liberă și independentă a popoarelor și independența politică și economică.

Criza capitalismului și a relațiilor politice și economice internaționale de ansamblu — a spus el — împune transformări sociale progresiste, profunde și schimbări în aceste relații, consolidarea și continuarea a socialismului și democrației. Desigur, cu condiția ca toate forțele progresiste să înțeleagă necesitatea schimbării de urgență a situației în aceste relații, înegalitatea în drepturi și exploatarea, în care cei bogati se îmbogățesc tot mai mult, iar cei săraci sărăcesc tot mai mult. Imperativul epocii contemporane constă în realizarea aspirațiilor istorice a clasei muncitorești și a oamenilor muncii din fiecare țară de a dispune de plus-valoarea pe care o creează, iar bogățiile naționale să fie administrate în mod suveran de popoarele respective.

Se intensifică tot mai mult lupta energetică a popoarelor și țărilor, îndeosebi a țărilor în curs de dezvoltare, pentru schimbarea radicală a relațiilor economice internaționale existente, bazate pe inegalitate în drepturi. Numai pe baza acestor schimbări se pot asigura independența și libertatea reală a tuturor popoarelor. În această constă esența de clasă a luptei pentru o nouă ordine economică internațională. Sintem convinși că se pot da răspunsurile adecvate la transformările sociale necesare numai dacă forțele socialismului vor acționa în condiții de cooperare la realizarea obiectivelor actuale. Numai astfel vor exercita o influență hotărâtoare asupra evoluției proceselor sociale și vor constitui factorii de dezvoltare și afirmare a socialismului pe scena politică internațională a popoarelor asuprite odinioară care și-au dobândit independența politică. În țările lor au loc în prezent transformări sociale în condiții de independență internă și în condițiile interne specifice. Principalele obstacole

care apar în calea schimbărilor sociale mai rapide și reprezentate de nașterea economică, presiunile imperialismului, neocolonialismului, ale forțelor de dominație în ansamblu și în primul rînd în inegalitatea economică. Aceste obstacole sînt depășite dintr-o parte în curs de dezvoltare și țările dezvoltate constituie sursa principală a numeroaselor probleme și conflicte internaționale periculoase; fără deosebirea acestor două nu este posibilă realizarea unei păci și securități trainice.

Subliniind, în continuare, însemnătatea mișcării de nealinare, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia a spus: În prezent, lupta pentru emanciparea politică și economică, pentru dezvoltarea națională independentă și liberă, pentru colaborarea internațională democratică și bazată pe egalitate în drepturi a tuturor popoarelor și țărilor, în diferite deosebirile de sistem social, lupta pentru pace și securitate în lume s-au manifestat cel mai puternic în cadrul mișcării de nealinare. Mișcarea de nealinare a devenit un puternic factor internațional, care își stabilește în mod independent și autonom politica și pozițiile și fără de care nu mai putem vorbi despre probleme mondiale. Viitoarea Conferință la nivel înalt a țărilor nealinare, care va avea loc la Colombo, va avea o importanță deosebit de mare pentru soluționarea problemelor actuale și pentru dezvoltarea relațiilor prietenești multilaterale cu țările vecine. În acest sens, pornim de la principiile respectării suveranității și integrității teritoriale a tuturor statelor. În eforturile continue de a dezvolta relații bune cu țările vecine, ne pronunțăm pentru soluționarea cu răbdare a tuturor problemelor, în special a problemelor care privesc statutul minorităților etnice și naționale din aceste țări. Considerăm că soluționarea acestor probleme prezintă o importanță majoră pentru relațiile între popoare.

În ansamblu, se pronunțăm pentru dezvoltarea relațiilor prietenești multilaterale cu țările vecine. În acest sens, pornim de la principiile respectării suveranității și integrității teritoriale a tuturor statelor. În eforturile continue de a dezvolta relații bune cu țările vecine, ne pronunțăm pentru soluționarea cu răbdare a tuturor problemelor, în special a problemelor care privesc statutul minorităților etnice și naționale din aceste țări. Considerăm că soluționarea acestor probleme prezintă o importanță majoră pentru relațiile între popoare.

În ceea ce privește pacea — a spus apoi I. B. Tito — trebuie să subliniem că socialismul este un sistem care asigură existența elementului care amenință pacea și care a generat întotdeauna conflicte între țările din Europa, precum și pretutindeni în lume. De aceea ne-am oprit și pe vom opune în continuare tuturor formelor de inimitate în treburile interne ale altor țări. Orice amestec din exterior, indiferent de formă în care se manifestă, aduce în treburile interne ale altor țări și colaborării între popoarele din Europa și din lume în general. În ultimul timp se fac auzite din nou diverse teorii care propagă, desigur sau cam, teorii care sunt imposibile de înțeles, contestînd dreptul popoarelor la independență și dezvoltare autonomă. Aceasta este în opoziție cu hotărârile adoptate la Helsinki și cu Carta O.N.U. Amemne, teorii o timpuriu rezistentă și condamnată de mai din partea comunistilor, ci și a celorlalte forțe progresiste, a opiniei largi internaționale.

Președintele U.C.I. a arătat în continuare: Lărgirea permanentă a frontului pentru progres, ca o cerință imperioasă a tuturor popoarelor, evită

denunțarea în prim plan marea răspundere ce revine tuturor forțelor progresiste și democratice. În mișcarea comunistă se afirmă tot mai mult căle diferite ale luptei pentru socialism și formele noi de colaborare între forțele revoluționare și cele mai largi forțe democratice, forme bazate pe principiile independenței, egalității în drepturi, autonomiei și neamestecului. În acest sens se exprimă în special răspunderea fiecărei mișcări revoluționare în fața propriei clase muncitorești și a poporului său. Aceasta a determinat de acum consolidarea unei serii de partide comuniste și muncitorești, creșterea influenței lor politice.

În cadrul Comunistilor din Iugoslavia — a subliniat I. B. Tito — se va pronunța și în viitor pentru afirmarea acestor principii, pornind de la faptul că colaborarea între toate forțele democratice și progresiste pe o asemenea bază este în interesul evoluției continue, cu succes, a socialismului ca proces mondial. O contribuție în această direcție poate să aducă în special schimbul liber de păreri bazat pe egalitate în drepturi și destinat examinării realiste a situației din relațiile internaționale, a problemelor actuale ale luptei pentru socialism și progres. Condițiile obiective ale dezvoltării contemporane și necesitatea de a lua în considerare răspunsurile diferite la problemele care privesc conținutul și practica luptei pentru progres pe plan intern și în contextul mondial larg. Dialogul pe teme actuale este necesar și din punct de vedere al obiectivelor și legitime, nu putea fi amînat și nici ocolit. Dezbaterile createază pe această temă — care trebuie să excludă în mod firesc etichetările și atacurile — un climat de înțelegere și încredere în aceste țări. Considerăm că soluționarea acestor probleme prezintă o importanță majoră pentru relațiile între popoare.

Încheiere — a spus președintele U.C.I. — dorim să subliniem că trebuie să acționăm cu consecvență pentru soluționarea eficientă a celor mai importante probleme actuale, fără a renunța la scopurile noastre și securitate durabile. Toate țările socialiste și partidele comuniste din Europa, date fiind importanța și influența lor în cadrul relațiilor internaționale, au o răspundere majoră față de clasele muncitorești și evoluția pozitivă a proceselor din Europa.

Toate acestea creează condiții cele mai favorabile pe care le-am cunoscut în ultimii 25 de ani pentru unirea și cooperarea cetățenilor și populare în vederea menținerii și extinderii cooperării obținute în domeniile sociale și democratice și asigurării evoluției din perioada de înaintea acestui scop. Pe această bază, partidul nostru se poate dezvolta și poate juca un rol pe care numai el este în putere să și-l asume.

Arătînd că și pe viitor succesele păcii pot fi dobîndite doar prin lupta antimuncitorească, vorbitorul a spus: Considerăm în dreptățile noastre că, în condițiile actualului raport de forțe, cerința agresivă a imperialismului pot fi înlăturate și pot fi asigurate, prin mijloace pasnice, pacea și securitatea în Europa. Formulînd această opinie, înem seama altor dezbateri, rezultatele Conferinței la Helsinki au lărgit bazele păcii și ale securității, dar sint necesare eforturi mai active și mai intense pentru consolidarea și extinderea acestor rezultate. Pe frontul luptei pentru desțindere și pentru consolidarea păcii — a spus în continuare vorbitorul — deblocarea politicii de pace, posibilitatea de a obține un nou progres pe calea desținderii sint o problemă de guvernare, cit și o problemă de acțiune a maselor. O realizare esențială, inestimabilă și de nelocuit, o constituie dezvoltarea cooperării și solidarității internaționaliste a oamenilor muncii.

Tinerea prezentei conferințe, numărul de partide participante și nivelul reprezentării lor, amplasarea dezbaterilor care au precedat-o, bogăția și caracterul deschis al conținutului lor, capacitatea demonstrată de a învinge dificultățile și de a sintetiza părerile constituie pentru mișcarea comunistă și muncitorească din Europa un rezultat extrem de valoros.

În fața reprezentanților conducătorilor a 28 de partide comuniste și muncitorești din Europa, P.S.U.G. exprimă intenția sa fermă de a-și aduce contribuția la obținerea de noi succese în lupta pentru pace, securitate, colaborare și progres social în Europa — a spus în introducerea vorbitorul.

Referindu-se la însemnătatea conferinței, el a arătat că popoarele asteptă să audă cuvîntul comunistilor într-o epocă în care se înregistrează rezultate de mare importanță în favoarea desținderii în Europa, apar la ordinea zilei numeroase probleme noi, obiective însemnate, dar și pericole serioase, ce nu pot fi trecute cu vederea. Partidele noastre își spun cuvîntul, fiecare în țara sa, în numele clasei lor muncitorești, al poporului lor. Și cu cit este mai strînsă solidaritatea noastră internațională, cu atît mai mari vor fi succesele spre care tindem cu toții.

În conformitate cu înțelegerea noastră adîncă, documentul ce ne este supus spre dezbateri și aprobare cuprinde un cerc limitat de probleme, dar acestea sint probleme de mare importanță pentru omenire, probleme vitale ale popoarelor, față de ce conferința are o pondere atît de mare. Sintem siguri că efectele sale vor avea un rol mobilizator în lupta națională și internațională a partidelor noastre. În ultimul timp nu fost stîmpe multe dintre țările pentru care au luptat comunistii, alături de alte forțe democratice și iubitoare de pace, în perioada trecutului, inclusiv prin mișcările antihitleriste asupra fascismului. P.S.U.G. acordă o înaltă apreciere Conferinței pentru securitate și cooperare de la Helsinki. Pretutindeni se impune, cu o logică convingătoare, ca în politica internațională să se realizeze coexistența pașnică a statelor cu orînduirii sociale diferite, mai ales înțind seama de existența armelor atomice. Toate succesele politice și economice, în special în domeniul modificării fundamentale în raportul de forțe pe plan internațional în favoarea socialismului și a păcii. Destinderea a devenit o tendință principală în politica internațională. Fără îndoială, acesta este rezultatul luptei comune a tuturor forțelor revoluționare, antimuncitorești și iubitoare de pace ale epocii noastre.

Dacă ne referim la modificările produse în raportul de forțe pe plan internațional, ne atrag atenția, în primul rînd, mările înfăptuiri ale Uniunii Sovietice în această direcție și a spus vorbitorul. Fapta istorică a primului stat socialist din lume — eliberarea omenirii de sub fascism — va rămîne în memoria tuturor timpurilor. Va rămîne de neuitat lupta eroică a antifasciștilor din diferite țări și militanților pentru cauza dreaptă a popoarelor, pentru idealurile unui viitor de pace, democrație și socialism. Prin aceasta au fost puse bazele acelei evoluții din perioada de înaintea acestui scop. Pe această bază, partidul nostru se poate dezvolta și poate juca un rol pe care numai el este în putere să și-l asume.

Arătînd că și pe viitor succesele păcii pot fi dobîndite doar prin lupta antimuncitorească, vorbitorul a spus: Considerăm în dreptățile noastre că, în condițiile actualului raport de forțe, cerința agresivă a imperialismului pot fi înlăturate și pot fi asigurate, prin mijloace pasnice, pacea și securitatea în Europa. Formulînd această opinie, înem seama altor dezbateri, rezultatele Conferinței la Helsinki au lărgit bazele păcii și ale securității, dar sint necesare eforturi mai active și mai intense pentru consolidarea și extinderea acestor rezultate. Pe frontul luptei pentru desțindere și pentru consolidarea păcii — a spus în continuare vorbitorul — deblocarea politicii de pace, posibilitatea de a obține un nou progres pe calea desținderii sint o problemă de guvernare, cit și o problemă de acțiune a maselor. O realizare esențială, inestimabilă și de nelocuit, o constituie dezvoltarea cooperării și solidarității internaționaliste a oamenilor muncii.

Delegația noastră aduce tuturor delegaților partidelor frățestilor salutul cordiale ale Comunistilor din Europa și ale tuturor membrilor partidului, ca și pe cele ale președintelui nostru, tovarășul Jean Vincent, care nu poate participa la conferință din cauza unor indotatorii personale.

Capitalismul elvețian, care a ocupat mult timp în lume o poziție specială, se vede astăzi, după 30 de ani de conjunctură excepțională, confruntat pe de o parte cu forța și cu creșterea economică neîntrepută a țărilor socialiste, iar, pe de altă parte, cu criza generală, politică, economică, socială și morală a lumii capitaliste. Conform unui raport al O.E.C.D., Elveția este țara relativ cea mai puternic atînsă de criza din Europa. Creșterea zero pe care unul a declarat-o salutară, a fost atînsă și parțial depășită. Numeroase întreprinderi și-au închis porțile sau au fost absorbite de unele mai puternice. În scurt timp s-au pierdut peste 200.000 locuri de muncă. În jur de 120.000 de oameni ai muncii sint somerzi, total sau parțial, iar circa 100.000 de muncitori străini au trebuit să părăsească țara. Femeile, tinerii, muncitorii mai vîrstnici și cei străini sint principalele victime ale acestei situații. Creșterile salariilor reale reprezintă deja

deosebite. În mod indestructibil ne leagă comunitatea telură — o lume a dreptății sociale, a libertății și demnității umane pentru clasa muncitoare și poporul muncitor — caracterul comun al luptei împotriva imperialismului, care este nu numai înaintea păcii, ci și al progresului omenirii în general.

Referindu-se la obiectivele politice interne și externe a P.S.U.G. pentru perioada următoare, stabilite la Congresul al IX-lea al partidului, vorbitorul a spus în continuare: În raportul C.C. la cel de-al IX-lea Congres am subliniat în mod deosebit faptul că în politica noastră solidaritatea națională și cel internațional se împletesc în modul cel mai strîns. Punctul central al politicii noastre constă în ideea că teul socialismului este de a face totul pentru binele muncitorilor și al întregului popor, de a îndrepta toate eforturile în direcția ridicării permanente a nivelului de trai material, cultural și spiritual al oamenilor. Politica noastră serveste intereselor și aspirațiilor unei vișii sigure, din toate punctele de vedere, pentru propriul nostru popor. Demostrînd în practică superioritatea socialismului asupra capitalismului, noi ne aducem totodată contribuția la realizarea internațională a socialismului și, prin aceasta, la sprînjirea tuturor forțelor revoluționare din lume care luptă împotriva exploatării și a oprîmării imperialiste pentru eliberarea și independența națională. Congresul al IX-lea al partidului nostru a exprimat deplina sau acord cu această linie generală, care ogîndește unitatea dintre patriotismul socialist și internaționalismul proletar. De pe această poziție, manifestăm permanent o solidaritate activă. La noi se spune adesea: ne-am bucurat întotdeauna de solidaritate și vom da întotdeauna dovadă de încredere în ea.

Relevînd în continuare că partidele comuniste și muncitorești propun popoarelor conținutul nostru noi inițiative în lupta pentru pace, securitate, colaborare și progres social, vorbitorul a înfăptuirea obiectivelor sociale și politice ale clasei muncitoare este indisolubil legată de asigurarea păcii. Astăzi, oricine poate să-și dea seama că odădă a subliniat că se dovedește astfel că înfăptuirea obiectivelor sociale și politice ale clasei muncitoare este indisolubil legată de asigurarea păcii. Astăzi, oricine poate să-și dea seama că odădă a subliniat că se dovedește astfel că înfăptuirea obiectivelor sociale și politice ale clasei muncitoare este indisolubil legată de asigurarea păcii.

Evoluția situației din Europa poartă din problemă în ce mai multă încredere în încrederea și încrederea tuturor drepturilor fundamentale ale omului. Toți cetățenii sint atrași la dezbaterile principalelor hotărâri în domeniul social-politic. Pe drept cuvînt, oamenii muncii sint mîndri de izbînzile socialismului în R.D.G. Ei sint mîndri totodată deoarece privesc munca lor ca pe o contribuție la cauza tuturor forțelor revoluționare din lume. Ei manifestă solidaritate activă cu cei ce luptă împotriva exploatării și oprîmării imperialiste în lume. Ei se pronunță pentru dreptul inalienabil al fiecărui popor — constatăm că este împiedicată de a-și hotărî în mod liber orînduirea socială.

Sintem profund convinși că unul dintre cele mai eficiente mijloace de a sprîjini lupta popoarelor pentru pace și colaborare este independența și libertatea și independența este continuarea activă a politicii de pace duse de statele socialiste. P.S.U.G. este convins că rezultatele Conferinței partidelor comuniste și muncitorești din Europa se vor bucura de un amplu ecou internațional și de un larg sprîjin. Sintem convinși că ele vor însușii lupta tuturor partidelor din marea noastră mișcare. Vedem în acestă garanția unor noi succese în lupta pentru pace, securitate, colaborare și progres social în Europa — a spus în încheiere secretarul general al C.C. al P.S.U.G.

Cuvîntarea tovarășului Jakob Lechleiter

membru al Biroului Politic și secretar al C.C. al Partidului Elvețian al Muncii

Politică partidului nostru este îndreptată spre realizarea unității clasei muncitoare și crearea unui larg front antimuncitorești. În prezent, în Europa, există un monopol asupra luptei pentru drepturile oamenilor muncii și sintem mereu gata să colaborăm cu alte forțe progresiste și să sprîjinim inițiativele lor. Unitatea de stînga existentă a putut fi lărgită prin crearea unei „Uniuni a oamenilor muncii împotriva crizei”, care cuprinde cele mai importante organizații politice, sindicale și sociale de la Geneva. În cantonul Tessin a dat ființă, la recentele alegeri, o unitate de stînga între Partidul Socialist, Partidul Socialist Autonom și partidul nostru, ceea ce a adus atingiți considerabile proese.

În continuare, vorbitorul a arătat că problema păcii și a adîncirii desținderii, ca și problema dezarmării au o importanță deosebită pentru Elveția. Conferința de la Helsinki, la care țara noastră a avut un rol pozitiv, a reprezentat un însemnat pas înainte și pentru securitatea țărilor mici. Aceasta — a spus vorbitorul — arată cît este de necesar să consolidăm desținderea și să o dezvoltăm în continuare, trechînd de la desținderea politică la cea militară. În timp ce se înceapă să se treacă de toate povărlile și suferințele oamenilor muncii, cheltuielile sociale sint restrinse și lipsesc mijloacele pentru unele obiective importante în interesul întregului popor; viașria statului este goală, dar se risipește anual 2,8 miliarde franci elvețieni pentru bugetul militar. Aceasta arată clar că întărirea cheltuielilor de înarmare sint în interesul tuturor popoarelor, deoarece prin aceasta se eliberează mijloace pentru obiective sociale, pentru ridicarea bunăștirii popoarelor. Țările neutre pot aduce o importantă contribuție în acest sens, printr-o activă politică de pace.

Partidul nostru a fost întotdeauna solidar cu popoarele și clasa muncitoare din celelalte țări care luptă pentru drepturile lor și pentru independența și libertatea lor. În acestă țară, noi și-a reafirmat astăzi solidaritatea deplină cu mișcarea comunistă și muncitorească din lumea întreagă, a cărei bogată experiență reprezintă un stimulent pentru propria sa activitate. Totodată, el își afirmă libertatea deplină de decizie, de apreciere și critică. Aprecîm — a conchis vorbitorul — modul democratic de respectare a egalității în drepturi în toate partidele, care a caracterizat întregă activitate de pregătire și desfășurare a conferinței și care constituie baza unei colaborări fructuoase a tuturor partidelor,

Politică partidului nostru este îndreptată spre realizarea unității clasei muncitoare și crearea unui larg front antimuncitorești. În prezent, în Europa, există un monopol asupra luptei pentru drepturile oamenilor muncii și sintem mereu gata să colaborăm cu alte forțe progresiste și să sprîjinim inițiativele lor. Unitatea de stînga existentă a putut fi lărgită prin crearea unei „Uniuni a oamenilor muncii împotriva crizei”, care cuprinde cele mai importante organizații politice, sindicale și sociale de la Geneva. În cantonul Tessin a dat ființă, la recentele alegeri, o unitate de stînga între Partidul Socialist, Partidul Socialist Autonom și partidul nostru, ceea ce a adus atingiți considerabile proese.

În continuare, vorbitorul a arătat că problema păcii și a adîncirii desținderii, ca și problema dezarmării au o importanță deosebită pentru Elveția. Conferința de la Helsinki, la care țara noastră a avut un rol pozitiv, a reprezentat un însemnat pas înainte și pentru securitatea țărilor mici. Aceasta — a spus vorbitorul — arată cît este de necesar să consolidăm desținderea și să o dezvoltăm în continuare, trechînd de la desținderea politică la cea militară. În timp ce se înceapă să se treacă de toate povărlile și suferințele oamenilor muncii, cheltuielile sociale sint restrinse și lipsesc mijloacele pentru unele obiective importante în interesul întregului popor; viașria statului este goală, dar se risipește anual 2,8 miliarde franci elvețieni pentru bugetul militar. Aceasta arată clar că întărirea cheltuielilor de înarmare sint în interesul tuturor popoarelor, deoarece prin aceasta se eliberează mijloace pentru obiective sociale, pentru ridicarea bunăștirii popoarelor. Țările neutre pot aduce o importantă contribuție în acest sens, printr-o activă politică de pace.

Partidul nostru a fost întotdeauna solidar cu popoarele și clasa muncitoare din celelalte țări care luptă pentru drepturile lor și pentru independența și libertatea lor. În acestă țară, noi și-a reafirmat astăzi solidaritatea deplină cu mișcarea comunistă și muncitorească din lumea întreagă, a cărei bogată experiență reprezintă un stimulent pentru propria sa activitate. Totodată, el își afirmă libertatea deplină de decizie, de apreciere și critică. Aprecîm — a conchis vorbitorul — modul democratic de respectare a egalității în drepturi în toate partidele, care a caracterizat întregă activitate de pregătire și desfășurare a conferinței și care constituie baza unei colaborări fructuoase a tuturor partidelor,

CONFERINȚA PARTIDELOR COMUNISTE ȘI MUNCITOREȘTI DIN EUROPA

Cuvîntarea tovarășului Enrico Berlinguer

secretar general al Partidului Comunist Italian

Milioane și milioane de comunisti și alți democrați, de oameni al muncii urmărează cu mare atenție conferința — a spus la început vorbitorul — ceea ce dovedește înțelegerea importanței reunirii în actuala fază a vieții politice europene și mondiale: o fază delicată, nu lipsită de necunoscut și riscuri, dar și deschisă unor profunde înnoiri pozitive.

Reunirea noastră nu este aceea a unui organism comunist internațional, care nu există și care nu poate exista sub nici o formă, nici pe scară mondială, nici pe scară europeană. Reunirea noastră este o întâlnire liberă între partide autonome și egale, care nu antrenează nici directive, nici obligații pentru nici unul din partidele noastre. Și este important că această dezbateră este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Nu este un secret, pentru oameni — și nu este rost să încercăm să ascundem aici acest lucru — că pregătirea conferinței a fost îndelungată și laborioasă. Din această pregătire au decurs învîntămînturi pozitive și constatări critice care trebuie să se țină seama.

Continuăm să considerăm, de pildă, că această pregătire ar fi fost mai rapidă și mai rodnică dacă, așa cum am propus noi și alte câteva partide, s-ar fi hotărît încă de la început că o conferință a partidelor comuniste poate fi ținută chiar fără redactarea unui document. Pe lângă alte considerente, aceasta ar fi pus pe primul plan toate întîlnirile pregătitoare, dezbateră cu privire la problemele izvorind din realitatea vie și concretă a Europei, în timp ce, după părerea noastră, am consacrat prea mult timp unor discuții cu privire la o declarație sau formulare. După părerea noastră, din această experiență ar trebui să tragem învățămîntul că situația actuală a mișcării muncitorești internaționale și a relațiilor dintre partidele comuniste reclamă de acum înainte renunțarea la metode depășite. Vrem să vă spunem cu toată sinceritatea că, pentru noi, acesta — este un punct definitiv stabil.

Afirmînd acest lucru, nu înțelegem să necesităm aspectele pozitive ale rezultatelor muncii depuse pentru redactarea unui document. Întreaga muncă s-a desfășurat în mod democratic. Aspectul cel mai pozitiv, din punct de vedere al metodei, a fost recunoașterea faptului că un document poate fi redactat numai cu condiții: să se limiteze la anumite teme stabile; să obțină consimțămîntul tuturor partidelor participante; și, în orice caz, să nu pretindă, nici măcar în mod direct, să constituie deplină independență a fiecăruia dintre partide în ce privește linia lui politică și internațională.

În continuare, vorbitorul, referindu-se la faptul că perioada învecinată a războiului rece a trecut, a subliniat că deplină continuitate a luptei împotriva forțelor reacționare care nu încetează să acționeze în diverse feluri pentru a opri procesul de destindere, sau care pretind că destinderea implică menținerea vechilor echilibre sociale și politice din cadrul fiecărui țări. Fiecare popor are dreptul incontestabil de a-și alege în mod liber propria formă de dezvoltare și propria formă de guvernămînt. De pildă, noi luptăm pentru ca poporul italian, în cadrul alianțelor internaționale din care țara noastră face parte să poată hotărî în mod autonom, fără nici un amestec din afară, propria sa conducere politică.

După părerea noastră, ceea ce a mai ușorat pentru promovarea destinderii este avîntul cooperării și reducerea înarmărilor, în condițiile apărării garanțiilor de securitate reciprocă și fără modificări unilaterale ale echilibrului strategic este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Nu este un secret, pentru oameni — și nu este rost să încercăm să ascundem aici acest lucru — că pregătirea conferinței a fost îndelungată și laborioasă. Din această pregătire au decurs învîntămînturi pozitive și constatări critice care trebuie să se țină seama.

Continuăm să considerăm, de pildă, că această pregătire ar fi fost mai rapidă și mai rodnică dacă, așa cum am propus noi și alte câteva partide, s-ar fi hotărît încă de la început că o conferință a partidelor comuniste poate fi ținută chiar fără redactarea unui document. Pe lângă alte considerente, aceasta ar fi pus pe primul plan toate întîlnirile pregătitoare, dezbateră cu privire la problemele izvorind din realitatea vie și concretă a Europei, în timp ce, după părerea noastră, am consacrat prea mult timp unor discuții cu privire la o declarație sau formulare. După părerea noastră, din această experiență ar trebui să tragem învățămîntul că situația actuală a mișcării muncitorești internaționale și a relațiilor dintre partidele comuniste reclamă de acum înainte renunțarea la metode depășite. Vrem să vă spunem cu toată sinceritatea că, pentru noi, acesta — este un punct definitiv stabil.

Afirmînd acest lucru, nu înțelegem să necesităm aspectele pozitive ale rezultatelor muncii depuse pentru redactarea unui document. Întreaga muncă s-a desfășurat în mod democratic. Aspectul cel mai pozitiv, din punct de vedere al metodei, a fost recunoașterea faptului că un document poate fi redactat numai cu condiții: să se limiteze la anumite teme stabile; să obțină consimțămîntul tuturor partidelor participante; și, în orice caz, să nu pretindă, nici măcar în mod direct, să constituie deplină independență a fiecăruia dintre partide în ce privește linia lui politică și internațională.

În continuare, vorbitorul, referindu-se la faptul că perioada învecinată a războiului rece a trecut, a subliniat că deplină continuitate a luptei împotriva forțelor reacționare care nu încetează să acționeze în diverse feluri pentru a opri procesul de destindere, sau care pretind că destinderea implică menținerea vechilor echilibre sociale și politice din cadrul fiecărui țări. Fiecare popor are dreptul incontestabil de a-și alege în mod liber propria formă de dezvoltare și propria formă de guvernămînt. De pildă, noi luptăm pentru ca poporul italian, în cadrul alianțelor internaționale din care țara noastră face parte să poată hotărî în mod autonom, fără nici un amestec din afară, propria sa conducere politică.

După părerea noastră, ceea ce a mai ușorat pentru promovarea destinderii este avîntul cooperării și reducerea înarmărilor, în condițiile apărării garanțiilor de securitate reciprocă și fără modificări unilaterale ale echilibrului strategic este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Într-o opri procesul de destindere, sau care pretind că destinderea implică menținerea vechilor echilibre sociale și politice din cadrul fiecărui țări. Fiecare popor are dreptul incontestabil de a-și alege în mod liber propria formă de dezvoltare și propria formă de guvernămînt. De pildă, noi luptăm pentru ca poporul italian, în cadrul alianțelor internaționale din care țara noastră face parte să poată hotărî în mod autonom, fără nici un amestec din afară, propria sa conducere politică.

După părerea noastră, ceea ce a mai ușorat pentru promovarea destinderii este avîntul cooperării și reducerea înarmărilor, în condițiile apărării garanțiilor de securitate reciprocă și fără modificări unilaterale ale echilibrului strategic este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Nu este un secret, pentru oameni — și nu este rost să încercăm să ascundem aici acest lucru — că pregătirea conferinței a fost îndelungată și laborioasă. Din această pregătire au decurs învîntămînturi pozitive și constatări critice care trebuie să se țină seama.

Continuăm să considerăm, de pildă, că această pregătire ar fi fost mai rapidă și mai rodnică dacă, așa cum am propus noi și alte câteva partide, s-ar fi hotărît încă de la început că o conferință a partidelor comuniste poate fi ținută chiar fără redactarea unui document. Pe lângă alte considerente, aceasta ar fi pus pe primul plan toate întîlnirile pregătitoare, dezbateră cu privire la problemele izvorind din realitatea vie și concretă a Europei, în timp ce, după părerea noastră, am consacrat prea mult timp unor discuții cu privire la o declarație sau formulare. După părerea noastră, din această experiență ar trebui să tragem învățămîntul că situația actuală a mișcării muncitorești internaționale și a relațiilor dintre partidele comuniste reclamă de acum înainte renunțarea la metode depășite. Vrem să vă spunem cu toată sinceritatea că, pentru noi, acesta — este un punct definitiv stabil.

Afirmînd acest lucru, nu înțelegem să necesităm aspectele pozitive ale rezultatelor muncii depuse pentru redactarea unui document. Întreaga muncă s-a desfășurat în mod democratic. Aspectul cel mai pozitiv, din punct de vedere al metodei, a fost recunoașterea faptului că un document poate fi redactat numai cu condiții: să se limiteze la anumite teme stabile; să obțină consimțămîntul tuturor partidelor participante; și, în orice caz, să nu pretindă, nici măcar în mod direct, să constituie deplină independență a fiecăruia dintre partide în ce privește linia lui politică și internațională.

În continuare, vorbitorul, referindu-se la faptul că perioada învecinată a războiului rece a trecut, a subliniat că deplină continuitate a luptei împotriva forțelor reacționare care nu încetează să acționeze în diverse feluri pentru a opri procesul de destindere, sau care pretind că destinderea implică menținerea vechilor echilibre sociale și politice din cadrul fiecărui țări. Fiecare popor are dreptul incontestabil de a-și alege în mod liber propria formă de dezvoltare și propria formă de guvernămînt. De pildă, noi luptăm pentru ca poporul italian, în cadrul alianțelor internaționale din care țara noastră face parte să poată hotărî în mod autonom, fără nici un amestec din afară, propria sa conducere politică.

După părerea noastră, ceea ce a mai ușorat pentru promovarea destinderii este avîntul cooperării și reducerea înarmărilor, în condițiile apărării garanțiilor de securitate reciprocă și fără modificări unilaterale ale echilibrului strategic este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Nu este un secret, pentru oameni — și nu este rost să încercăm să ascundem aici acest lucru — că pregătirea conferinței a fost îndelungată și laborioasă. Din această pregătire au decurs învîntămînturi pozitive și constatări critice care trebuie să se țină seama.

Continuăm să considerăm, de pildă, că această pregătire ar fi fost mai rapidă și mai rodnică dacă, așa cum am propus noi și alte câteva partide, s-ar fi hotărît încă de la început că o conferință a partidelor comuniste poate fi ținută chiar fără redactarea unui document. Pe lângă alte considerente, aceasta ar fi pus pe primul plan toate întîlnirile pregătitoare, dezbateră cu privire la problemele izvorind din realitatea vie și concretă a Europei, în timp ce, după părerea noastră, am consacrat prea mult timp unor discuții cu privire la o declarație sau formulare. După părerea noastră, din această experiență ar trebui să tragem învățămîntul că situația actuală a mișcării muncitorești internaționale și a relațiilor dintre partidele comuniste reclamă de acum înainte renunțarea la metode depășite. Vrem să vă spunem cu toată sinceritatea că, pentru noi, acesta — este un punct definitiv stabil.

Afirmînd acest lucru, nu înțelegem să necesităm aspectele pozitive ale rezultatelor muncii depuse pentru redactarea unui document. Întreaga muncă s-a desfășurat în mod democratic. Aspectul cel mai pozitiv, din punct de vedere al metodei, a fost recunoașterea faptului că un document poate fi redactat numai cu condiții: să se limiteze la anumite teme stabile; să obțină consimțămîntul tuturor partidelor participante; și, în orice caz, să nu pretindă, nici măcar în mod direct, să constituie deplină independență a fiecăruia dintre partide în ce privește linia lui politică și internațională.

În continuare, vorbitorul, referindu-se la faptul că perioada învecinată a războiului rece a trecut, a subliniat că deplină continuitate a luptei împotriva forțelor reacționare care nu încetează să acționeze în diverse feluri pentru a opri procesul de destindere, sau care pretind că destinderea implică menținerea vechilor echilibre sociale și politice din cadrul fiecărui țări. Fiecare popor are dreptul incontestabil de a-și alege în mod liber propria formă de dezvoltare și propria formă de guvernămînt. De pildă, noi luptăm pentru ca poporul italian, în cadrul alianțelor internaționale din care țara noastră face parte să poată hotărî în mod autonom, fără nici un amestec din afară, propria sa conducere politică.

După părerea noastră, ceea ce a mai ușorat pentru promovarea destinderii este avîntul cooperării și reducerea înarmărilor, în condițiile apărării garanțiilor de securitate reciprocă și fără modificări unilaterale ale echilibrului strategic este deschisă și publică. În cursul ei, fiecare partid își exprimă propriile puncte de vedere, fiind cu toții conștienți că, în numeroase probleme, fie chiar și importante, pozițiile sunt diferite și în unele din cauza diversității condițiilor obiective în care acționează fiecare partid. Fiește, punctele de convergență sînt importante.

Cuvîntarea tovarășului Lars Werner

președintele Partidului de Stînga-Comuniștii din Suedia

Trecînd în revistă marile schimbări și evenimentele petrecute în lume, vorbitorul a menționat victoria istorică a popoarelor vietnameze, cambodjane și laotian, a mișcărilor de eliberare din fostele colonii portugheze, răsturnarea dictaturii fasciste în Portugalia, procesul inițiat de comunistii spanioli de unire a tuturor forțelor democratice în Spania. În cuvîntarea este subliniat, în continuare, importanța Conferinței generale europene, arătîndu-se că acum este necesar ca hotărîrile adoptate să fie realizate în practică.

În același timp, imperialismul nu și-a modificat caracterul și dispune încă de un enorm potențial, a spus vorbitorul, referîndu-se, în continuare, la diferite cazuri de amestec în treburile interne ale altor țări, de măsuri contrare păcii și securității internaționale. Toate acestea, a subliniat vorbitorul, arată că trebuie continuată cu dirigență lupta pentru pace, libertate și democrație, pentru socialism.

În ce-i privește, tovarășii din alte partide comuniste și muncitorești au exprimat în mod explicit sau indirect, în cuvîntări sau articole, poziții critice față de orientările și convingerile noastre privind aspecte importante ale concepției noastre despre socialism, de pildă problema pluralismului. Deși nu sîntem de acord cu aceste aprecieri critice, considerăm că este legitim ca ele să fie exprimate. Într-adevăr, dorința noastră este ca aceste probleme mari, dezbateră din mișcarea muncitorească să se dezvolte, desigur într-un spirit de prietenie și înțelegere, dar și în modul cel mai liber și cel mai sincer.

Evoind termenii esențiali ai luptei politice în Italia, vorbitorul a arătat că succesul reputat de P.C.I. în rețelele algeriene este rodul unei prezențe active și continue a partidului în luptele muncitorești și populare pentru democrație, progres civic, dreptate socială, pace și solidaritate între popoare, rezultat caracterului pe care l-am dat construcției noastre de partid, a unui partid de masă, cu o viață democratică intensă. În stare să se reînnoiască continuu, în stare să facă politică, să nu se mărginească la propagandă. Unul dintre motivele fundamentale ale forței și prestigiului nostru este efortul pe care l-am făcut de ani de zile de a elabora și promova o cale spre socialism care să răspundă pe deplin particularităților țării noastre și aspirațiilor la libertate și progres ale poporului nostru.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

Situația Italiei — a spus în continuare Enrico Berlinguer — continuă să fie foarte delicată. Este adevarat că există posibilități noi, dar există, de asemenea, multe necunoscute. În rețelele oamenilor muncii și ale întregului popor cer ca țara să păsească spre o nouă conducere politică, bazată pe o înțelegere între toate forțele democratice, inclusiv partidul comunist. O Italie reînnoită, stabilă din punct de vedere politic și avînd o economie în continuă dezvoltare, va fi în măsură să aducă o contribuție mai activă și continuă la construirea în Europa și în lume a unor relații internaționale care să promoveze destinderea și cooperarea între toate popoarele.

În întîmpinarea interesului crescînd față de socialism fără idei preconcepționate, într-un mod științific, care nu evită nealunșarea unui socialism în care dînto-deuna pentru libertăți și drepturi democratice. De aceea, trebuie acordată multă atenție problemelor democrației socialiste. Partidul suedez este adeptul unui socialism în care drepturile democratice să fie aduse și extinse asupra tuturor compartimentelor vieții sociale.

Poziția Partidului de Stînga — Comuniștii din Suedia în legătură cu relațiile dintre partidele frățești a fost stabilită în cadrul ultimului congres al partidului. Partidul de Stînga — Comuniștii dorește să aibă contacte și să colaboreze cu toate partidele comuniste, precum și cu mișcările de eliberare națională și socială și cu toate celelalte forțe progresiste. Credem că este necesar să găsim noi forme pentru această colaborare.

Cu privire la problema organizării unei conferințe mondiale a partidelor comuniste, partidul nostru a adoptat, în cadrul ultimului congres, următoarea poziție: „Partidul nostru se pronunță pentru convocarea unei conferințe mondiale a partidelor comuniste numai în condiția ca ea să contribuie efectiv la întărirea unității mișcării antiimperialiste. Convocarea unei conferințe în condițiile actuale nu poate fi apreciată ca o contribuție pozitivă la depășirea divergențelor. Putem să ne așteptăm la neapărtarea multor partide comuniste, întrucît participarea ar fi deja privită ca o luare de poziție pe care ele nu sînt dispuse să o accepte”.

Aprecierea noastră de astăzi în legătură cu această problemă este neschimbată. În cuvîntarea este, de asemenea, abordată problema raporturilor dintre comunisti și socialisti. Social-democrația internațională de astăzi — a spus vorbitorul — oferă o imagine foarte div-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Cuvîntarea tovarășului Dominique Urbany

președintele Partidului Comunist din Luxemburg

Conferința partidelor comuniste și muncitorești din Europa — a spus vorbitorul — este de o foarte mare semnificație pentru dezvoltarea continuă a luptei oamenilor muncii din țările capitaliste ale continentului pentru democrație, progres social și independență, precum și, într-o manieră generală, pentru menținerea coexistenței pașnice, pentru dezarmare și pace. Conferința noastră este o dovadă grăitoare a cooperării și solidarității frățești ce caracterizează legăturile dintre partidele comuniste și muncitorești de pe continentul nostru. Este un fapt incontestabil că în toate problemele arzătoare ale epocii noastre, în lupta pentru securitate, pace, democrație, progres social și socialism, cooperarea și solidaritatea partidelor noastre rămîn o realitate.

Raportul internațional de forțe s-a modificat radical în favoarea forțelor progresului. La ora actuală este absolut evident că imperialismul nu mai este în măsură să întoarcă înapoi roata istoriei. În legătură cu aceasta trebuie să subliniem că turura istorică de la războiul rece la destindere și posibilitățile noi care se deschid ca urmare a

creșterii forțelor păcii și progresului au fost condiționate într-o mare măsură de succesele și avîntul irezistibil înregistrate de țările socialiste. Vorbitorul a relevat că țările socialiste au putut să exercite o influență atât de profundă asupra evenimentelor internaționale datorită creșterii rapide a forței lor, precum și politici de pace pe care o promovează. Stabilitatea și dinamismul dezvoltării economice și sociale din țările socialiste constituie un fundament solid pentru consolidarea păcii, pentru triumful coexistenței pașnice, al cauzei dezarmării. În spiritul hotărîrilor adoptate la Helsinki.

Succesele reputeate în direcția coexistenței pașnice — se arată în cuvîntare — permit, în același timp, să se creeze condiții mai favorabile pentru desfășurarea luptei de clasă în țările capitaliste, precum și pentru lupta unor pături tot mai largi ale populației care aspiră la progres social, democrație și socialism.

Cercurile reacționare ale capitalismului monopolist internațional sînt conștiente de faptul că, în măsura în care criza capitalistă se accentuează, crește în țările

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabilă necesară realizării în țările capitaliste, a unei autentice unități de acțiune între comunisti, socialisti, creștinii și alte forțe progresiste.

Acordăm o mare importanță, de asemenea, încurajării și sprijinirii luptei împotriva politicii societăților multinaționale. În Luxemburg, politica monopolurilor antrenează acum o evoluție periculoasă pentru clasa noastră muncitoare și pentru independența țării. Așază restructurarea a industriei siderurgice nu exprimă altceva decît un export masiv de capital, transferul în străinătate al unei mari părți din potențialul industrial și, prin acesta, re-

Capitaliste și lupta pentru prefaceri sociale fundamentale. Arătînd că, în încercarea de a frîna procesul destinderii și de a arunca pe umeri oamenilor muncii consecințele calamităților sistemului capitalist, cerurile reacționare se străduiesc să defăimeze țările socialiste, ideile socialiste, vorbitorul a subliniat importanța faptului că în documentul conferinței este relevată necesitatea combaterii și izolării anticomunismului. Aceasta — a spus vorbitorul — este o condiție prealabil

CONFERINȚA PARTIDELOR COMUNISTE ȘI MUNCITOREȘTI DIN EUROPA

Texte rezumate ale cuvîntărilor rostite. Berlin, 29-30 iunie 1976

Cuvîntarea tovarășului Georges Marchais

secretar general al Partidului Comunist Francez

În prima parte a intervenției sale, vorbitorul s-a ocupat de situația din Franța, arătând că în orientarea acțiunii sale, P.C.F. pornește de la analiza și aprecierea crizei prin care trece în prezent această țară. Această criză lovește cu putere în clasa muncitoare, în toți oamenii muncii manuali și intelectuali, inclusiv în țărânie. Datorită crizei, oamenii muncii și familiile lor se găsesc într-o situație caracterizată prin dificultăți insolubile, privațiuni, nesigurantă și teamă pentru ziua de mâine. Totodată, criza stăvilește dezvoltarea națională și reduce rolul Franței în lume. P.C.F. apreciază că este vorba despre o criză globală, care prezintă un caracter particular; ea nu este numai economică, ci afectează toate aspectele vieții sociale, arăta excepție.

Criza găsește formațiunile, pe reprezentanții politici ai marșului capital în neputință să soluționeze vreuna din problemele care se ridică în fața țării. Desigur, marea burgheză monopolistă dispune încă de mijloace, pe care P.C.F. nu le subestimează, dar ea nu poate asigura existența țării din criză, deoarece tocmai dominația hegemonică, exercitată asupra întregii vieți naționale de către o castă restrânsă care deține toate pîrgurile de comandă, economice și politice, se află la originea crizei.

Lată de ce în Franța a început să se desfașoare o mare bătălie între forțele democratice și forțele reacționare în problema schimbării societății. Considerăm că problema pe care lupta de clasă din Franța a pus-o la ordine zilei este necesitatea unor reforme democratice profunde. Propunem astfel clasei muncitoare, oamenilor muncii, poporului țării noastre să acționeze pentru democratizarea vieții economice, sociale și politice, pentru democratizarea continuă, democratizarea „pînă la capăt”, adică pînă la socialism.

Socialismul pentru care luptăm va fi un socialism profund democratic, deoarece se va baza pe proprietatea societății înșiși asupra principalelor mijloace de producție și de schimb și pe puterea politică a poporului muncitor, în rîndul căruia clasa muncitoare joacă un rol decisiv. El va fi profund democratic pentru că va garanta, dezvoltă și extinde toate libertățile cucerite de popor.

Definind calea noastră spre socialism — a spus mai departe tovarășul G. Marchais — manifestăm o preocupare atentă față de realitatea noastră națională, de condițiile proprii ale țării noastre, de tradițiile sale. Fiecare țară are realitățile, condițiile și tradițiile sale. Ale noastre, în orice caz, ne determină să luăm în considerare, pentru a ne îndrepta spre socialism și a construi socialismul, alte căi decît cele urmate de popoarele care au realizat deja transformarea socialistă a țării lor. Socialismul în Franța va fi un socialism în culorile Franței.

Schimbară democratică, socialistă înșiși nu vor putea fi de-

admise de statele capitaliste. Ele stau la baza unor importante acorduri internaționale, constituie fundamentul Actului final al Conferinței de la Helsinki, care deschide perspective noi organizării păcii, securității și cooperării în Europa.

Cu toate acestea, nu ne facem iluzia că s-ar fi realizat o cotitură în direcția păcii. În context, Georges Marchais s-a referit în mod critic la politica externă a Franței, pe care a caracterizat-o ca o politică de înăbușare și chiar de ostilitate față de desțindere, de continuare și accelerare a cursei înarmărilor, de accentuare a politicii de bloc a puterilor occidentale.

Relevind în continuare că, drept urmare a intervenției imperialistului în treburile populare, în diferite părți ale lumii continuă să existe conflicte grave, vorbitorul a spus: Din toate acestea se desprinde concluzia majoră că nu se vor putea realiza noi progrese pe calea desținderii fără o luptă tenace și perseverentă. P.C.F. contribuie la această luptă acționând hotărît pentru o politică franceză, de pace, de securitate și de largă cooperare, al cărei obiectiv major să fie aprofundarea desținderii și reducerea armamentelor, în condiții de egală securitate.

În continuare, vorbitorul și-a exprimat regretul în legătură cu politica promovată de unii lideri social-democrați. În ceea ce ne privește, așa cum am mai afirmat, considerăm — a spus secretarul general al P.C.F. — că studiul actual al relațiilor dintre comunisti și socialisti în Europa occidentală reprezintă o ocazie ratată, care aduce prejudicii ansamblului forțelor muncitorești, democratice și populare din această zonă. Vom continua deci, cu răbdare, eforturile noastre în favoarea unei apropieri conform interesului muncitorilor. În aceeași măsură, sintem preocupati ca, pe deasupra deosebirii de convingeri ideologice, să se dezvolte înțelegerea și acțiunea comună cu forțele reprezentative ale maselor populare creștine. Rămîndu-ne fideli principiilor noastre, științific fundamentate, sintem totodată pentru poziții deschise față de orice unitate.

Perioada istorică pe care o trăim este marcată de evoluții profunde — a spus mai departe vorbitorul. Ar fi de neînțeles ca mișcarea comunistă să rămînă în afara acestor evoluții. Comunistii francezi urmează o cale originală, independentă, de luptă pentru socialism. Pe plan mai general, partidul nostru își definește politice, obiectivele și mijloacele sale de acțiune în deplină independență, în mod suveran, trăgînd învățăminte din toate experiențele — pozitive sau negative — realizate pînă acum, fără a lua drept model nici una dintre aceste experiențe.

În același timp, P.C.F. acționează pentru promovarea relațiilor de prietenie, fraternitate și cooperare cu toate forțele democratice și populare care luptă

impotriva imperialismului, pentru independență și pace, pentru democrație și socialism. În acest cadru există, firesc, relații deosebit de strînse între P.C.F. și celelalte partide comuniste.

În legătură cu aceasta, trebuie să spunem — a declarat G. Marchais — că, pentru viitor, conferințe de tipul acestuia nu ni se mai par a fi corespunzătoare cu necesitățile epocii. Orice elaborare a unei strategii comune tuturor partidelor noastre fiind absolut exclusiv, ni se pare oportunită să căutăm forme noi de întîlniri colective, mai vii, mai simple și mai eficiente, care să permită discuții aprofundate, sincere și directe, dezbateră unuia sau altuia dintre problemele la ordinea zilei și care să ne poată încetădăna prin adoptarea unui document.

În plus, dezvoltarea coexistenței pasnice ridică noi probleme în relațiile dintre partidele comuniste din țările socialiste și cele din țările capitaliste. Exercițiul responsabilității de stat, primele întîlniri în relații de cooperare (ceea ce reprezintă un caz deosebit) cu regimuri pe care celebrăm lupta cu înțelegerea lor forță. Acest fapt este normal și în această privință nu există nici o contradicție. Totuși, în nici un caz, nu vom putea admite nici un fel de demers care, în numele coexistenței pasnice între state, ar provoca prejudicii în interesul luptei pe care o ducem împotriva puterii marșului capital, pentru democrație și socialism.

Nu cunoaștem îndatorire mai înaltă decît aceea pe care o avem față de clasa noastră muncitoare, față de poporul nostru. Cu cît masele populare aspiră mai mult la o transformare profundă a societății, cu atît socialismul este de mai mare actualitate și cu atît mai mult înțelegem că este de mare importanță să consolidăm pozițiile internaționale ale socialismului, în condițiile unității și cooperării cu toate forțele progresiste.

Un factor important al evoluției situației mondiale — a spus în continuare vorbitorul — îl reprezintă lupta tot mai intensă a clasei muncitoare și a maselor de oameni ai muncii exploatați din țările capitaliste. Criza generală a capitalismului se adâncește, cuprinzînd tot mai mult întreaga societate. Pentru soluționarea profundă a situației, numai comunistii dispun de un program care servește interesele maselor, care schimbări sociale fundamentale și se sprijină pe unitatea populară ce mai largă împotriva dominației monopolurilor. În această luptă, partidele frățesti se consolidează pe plan organizatoric, crește influența lor în rîndurile maselor. În același timp, în promovarea procesului revoluționar mondial un rol tot mai însemnat le revine

partidului nostru — a spus János Kádár — a sprijinit de la bun început inițiativa P.M.U.P. și P.C. Italian privind convocarea Conferinței partidelor comuniste și muncitorești din Europa. Am participat la lucrările pregătitoare — a spus el — cu convingerea că analizind împreună situația internațională, sarcinile care servesc cauza păcii și progresului social, exprimîndu-ne solidaritatea reciprocă aducem un serviciu popoarelor Europene.

Din punctul de vedere al prezentului și viitorului Europei este încurajator faptul că situația internațională din zilele noastre este caracterizată prin desțindere și prin dezvoltarea proceselor revoluționare din lume. Raportul de forțe se schimbă în favoarea sistemului mondial socialist, a clasei muncitoare internațională și a mișcării de eliberare națională.

Un factor important al evoluției favorabile a situației internaționale îl constituie dezvoltarea dinamică, unitată, politica de pace a țărilor socialiste și solidaritatea lor deplină cu toate forțele progresiste. Forța unită a țărilor socialiste reprezintă azi principala garanție a păcii mondiale, precum și un sprijin ferm acordat popoarelor subjugate, care luptă pentru libertate, lupte populare pentru independență, pentru dreptul la dezvoltarea națională independentă.

Sintem conștienți că prin munca de construcție socialistă din Republica Populară Ungară, prin dezvoltarea sistemului nostru democratic, prin activitatea noastră internațională servim nu numai interesele poporului nostru, dar ne aducem contribuția la consolidarea pozițiilor internaționale ale socialismului, în condițiile unității și cooperării cu toate forțele progresiste.

Un factor important al evoluției situației mondiale — a spus în continuare vorbitorul — îl reprezintă lupta tot mai intensă a clasei muncitoare și a maselor de oameni ai muncii exploatați din țările capitaliste. Criza generală a capitalismului se adâncește, cuprinzînd tot mai mult întreaga societate. Pentru soluționarea profundă a situației, numai comunistii dispun de un program care servește interesele maselor, care schimbări sociale fundamentale și se sprijină pe unitatea populară ce mai largă împotriva dominației monopolurilor. În această luptă, partidele frățesti se consolidează pe plan organizatoric, crește influența lor în rîndurile maselor. În același timp, în promovarea procesului revoluționar mondial un rol tot mai însemnat le revine

important este să se făurească în rîndul poporului unitatea de acțiune împotriva capitalismului monopolist, cit de important este să nu ne izolăm, ci să cîștigăm aliați în lupta pentru drepturi democratice, împotriva regimului monopolist.

Și noi, norvegienii, alături de toți ceilalți intruniri aici la Berlin, vrem să subliniem hotărîrea noastră fermă de a întîri partidul nostru și de a consolida legăturile noastre cu toți oamenii muncii, hotărîrea noastră de a coopera în mod tovarășesc și pe bază de egalitate cu toate forțele democratice din rîndul poporului norvegian, în lupta pentru pace, democrație și progres social.

Salutăm pe tovarășii noștri care construiesc socialismul în țările lor. Salutăm pe tovarășii noștri care luptă în Europa, în condițiile capitalismului, pentru drepturi democratice și pentru condiții mai bune. În același timp, ne alăturăm din toată inima apelului la întărirea solidarității cu acele popoare din lume care fie că au scuturat jugul imperialismului și își construiesc propriul viitor, fie că sint angajați într-o luptă activă pentru libertate, independență națională și demnitate umană.

Documentul pe care l-am elaborat împreună este un instrument important în lupta împotriva războiului, pentru pace și progres social. Aceasta reamănește o activitate intensă a partidelor comuniste și muncitorești în fiecare țară, cooperare și solidaritate dincolo de frontierele naționale — a spus în încheiere vorbitorul.

Cuvîntarea tovarășului János Kádár

prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar

Partidul nostru — a spus János Kádár — a sprijinit de la bun început inițiativa P.M.U.P. și P.C. Italian privind convocarea Conferinței partidelor comuniste și muncitorești din Europa. Am participat la lucrările pregătitoare — a spus el — cu convingerea că analizind împreună situația internațională, sarcinile care servesc cauza păcii și progresului social, exprimîndu-ne solidaritatea reciprocă aducem un serviciu popoarelor Europene.

Din punctul de vedere al prezentului și viitorului Europei este încurajator faptul că situația internațională din zilele noastre este caracterizată prin desțindere și prin dezvoltarea proceselor revoluționare din lume. Raportul de forțe se schimbă în favoarea sistemului mondial socialist, a clasei muncitoare internațională și a mișcării de eliberare națională.

Un factor important al evoluției favorabile a situației internaționale îl constituie dezvoltarea dinamică, unitată, politica de pace a țărilor socialiste și solidaritatea lor deplină cu toate forțele progresiste. Forța unită a țărilor socialiste reprezintă azi principala garanție a păcii mondiale, precum și un sprijin ferm acordat popoarelor subjugate, care luptă pentru libertate, lupte populare pentru independență, pentru dreptul la dezvoltarea națională independentă.

Sintem conștienți că prin munca de construcție socialistă din Republica Populară Ungară, prin dezvoltarea sistemului nostru democratic, prin activitatea noastră internațională servim nu numai interesele poporului nostru, dar ne aducem contribuția la consolidarea pozițiilor internaționale ale socialismului, în condițiile unității și cooperării cu toate forțele progresiste.

Un factor important al evoluției situației mondiale — a spus în continuare vorbitorul — îl reprezintă lupta tot mai intensă a clasei muncitoare și a maselor de oameni ai muncii exploatați din țările capitaliste. Criza generală a capitalismului se adâncește, cuprinzînd tot mai mult întreaga societate. Pentru soluționarea profundă a situației, numai comunistii dispun de un program care servește interesele maselor, care schimbări sociale fundamentale și se sprijină pe unitatea populară ce mai largă împotriva dominației monopolurilor. În această luptă, partidele frățesti se consolidează pe plan organizatoric, crește influența lor în rîndurile maselor. În același timp, în promovarea procesului revoluționar mondial un rol tot mai însemnat le revine

important este să se făurească în rîndul poporului unitatea de acțiune împotriva capitalismului monopolist, cit de important este să nu ne izolăm, ci să cîștigăm aliați în lupta pentru drepturi democratice, împotriva regimului monopolist.

Și noi, norvegienii, alături de toți ceilalți intruniri aici la Berlin, vrem să subliniem hotărîrea noastră fermă de a întîri partidul nostru și de a consolida legăturile noastre cu toți oamenii muncii, hotărîrea noastră de a coopera în mod tovarășesc și pe bază de egalitate cu toate forțele democratice din rîndul poporului norvegian, în lupta pentru pace, democrație și progres social.

Salutăm pe tovarășii noștri care construiesc socialismul în țările lor. Salutăm pe tovarășii noștri care luptă în Europa, în condițiile capitalismului, pentru drepturi democratice și pentru condiții mai bune. În același timp, ne alăturăm din toată inima apelului la întărirea solidarității cu acele popoare din lume care fie că au scuturat jugul imperialismului și își construiesc propriul viitor, fie că sint angajați într-o luptă activă pentru libertate, independență națională și demnitate umană.

Documentul pe care l-am elaborat împreună este un instrument important în lupta împotriva războiului, pentru pace și progres social. Aceasta reamănește o activitate intensă a partidelor comuniste și muncitorești în fiecare țară, cooperare și solidaritate dincolo de frontierele naționale — a spus în încheiere vorbitorul.

mișcărilor de eliberare națională. Datorită luptei lor, apar noi trăsături progresiste în politica externă și internă a țărilor în curs de dezvoltare.

Arătînd că pe arena internațională cuceresc tot mai mult teren de desțindere, politica de coexistență pasnică a țărilor cu sisteme sociale diferite, vorbitorul a subliniat că rezultatele au fost obținute în lupte îndelungate, în urma unor eforturi susținute. Această luptă trebuie continuată împotriva contra-atacurilor repetate ale adeptilor războiului și războiului rece, ale cercurilor imperialiste extreme, care încearcă să întoarcă înapoi roata istoriei. În lupta pentru consolidarea desținderii politice, pentru promovarea desținderii militare putem conta pe sprijinul activ al maselor de oameni ai muncii, al tuturor forțelor luptătoare de pace. Această politică corespunde intereselor tuturor popoarelor, deoarece salvează omenirea de grozăviile unui nou război mondial. În același timp, ea creează condiții externe mai bune pentru munca de construcție socialistă, ajută lupta clasei muncitoare internaționale pentru progres social și pace.

Referindu-se la evoluția situației din Europa, János Kádár a spus în continuare: Situația din Europa a luat în ultimii ani o cotitură pozitivă. Anul trecut, la Helsinki a avut loc etapa finală a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa. Aceasta a constituit succesul comun al forțelor iubitoare de pace și al factorilor politici cu vederi realiste. A avut o însemnătate istorică faptul că la această conferință au participat cei mai înalți reprezentanți a 33 de țări europene și a două țări din America de Nord, care s-au angajat pe plan moral și politic să promoveze principiile și practica consolidării păcii și ale coexistenței pasnice. Perioada de aproape un an care a trecut de la Conferința de la Helsinki a dovedit că rotunjirea Actului final sint viable, în ciuda faptului că o parte a conducătorilor țărilor capitaliste nesocotesc unele din punctele Actului final, iar pe altele le absolutizează. Țările socialiste privesc cu seriozitate angajamentele luate și acționează pentru realizarea globală și reciprocă a acordurilor.

Republica Populară Ungară — a arătat el — la fel ca și celelalte țări socialiste, se străduiește ca, în spiritul celor zece principii aprobate împreună la Helsinki, să dezvolte relațiile interstatuale, să lărgască colaborarea economică și științificoculturală, să îmbunătățească schimbul de informații, să multipleze contactele dintre oameni și, firește, care acest lucru și guvernelor țărilor capitaliste.

Transpunerea în practică a principiilor și acordurilor cuprinse în Actul final de la Helsinki întărește procesul desținderii. Acest lucru creează condiții favorabile pe continentul

nostru pentru munca de construcție pasnică din țările socialiste, iar în țările capitaliste pentru rezolvarea în favoarea oamenilor muncii a problemelor sociale acute, pentru progresul social. În același timp, nu uităm faptul că în lume există țări cu structuri sociale diferite, în care acționează interese de clasă contradictorii și în consecință există ideologii care se află în contradicție de neîmpăcat. Acceptarea principiilor coexistenței pasnice nu schimbă natura capitalismului și nu abate nici pe noi de la idealurile și obiectivele noastre socialiste. Dezvoltarea socială se bazează pe legi obiective. Fiecare popor are dreptul să-și aleagă independent, fără amestec din afară, principiile călăuzitoare, ceea ce dorește să înainteze. Revoluția este consecința dezvoltării interne a societății, ea nu poate fi impusă din afară nimănui. Tocmai de aceea combatem cu toate puterile propagarea artificială a contrarevoluției.

Mișcarea comunistă și muncitorească internațională reprezintă forța politică cea mai influentă, factorul hotărîtor al dezvoltării în lume — a arătat primul secretar al C.C. al P.M.S.U. Comunistii sînt luptători consecvenți pentru cauza păcii și progresului social. Așa a fost în secolul trecut, cînd s-a născut concepția noastră științifică despre lume, marxismul, așa a fost la începutul secolului cînd, prin victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, a început un nou capitol în istoria omenirii. Acest lucru a caracterizat atitudinea comunistilor pe vremea celui de-al doilea război mondial, cînd mișcarea comunistă și prima țară socialistă — Uniunea Sovietică — au adus cele mai mari jertfe pentru a se pune capăt sîngerului dezmăț al fiarei fasciste, a se asigura vișul mult dorit al popoarelor — pacea și libertatea. Nu se întîmplă altfel nici în zilele noastre, cînd partidele comuniste și muncitorești luptă pentru consolidarea și dezvoltarea practicii coexistenței pasnice, pentru promovarea cauzelor progresului social.

Vorbitorul a arătat mai departe că în diverse țări clasa muncitoare a devenit un factor politic independent. Pentru întreaga mișcare muncitorească comunistă internațională, firul conducător al activității îl constituie concepția noastră științifică despre lume, care nu este o colecție de dogme, ci o știință vie ce se dezvoltă. Învățăturile generale valabile ale marxism-leninismului sint aplicate în mod independent de diverse partide comuniste, care au în vedere particularitățile naționale, tradițiile istorice și realitățile sociale ale țărilor lor. Azi, cînd mișcarea comunistă mondială nu are un centru sau un partid conducător, cînd partidele frățesti stabilesc în mod independent tactica și strategia lor, au o importanță deosebită păstrarea purității teoriei marx-

ist-leniniste, valorificarea teoretică a experiențelor practice, promovarea principiilor internaționalismului proletar.

Principiul internaționalismului proletar a fost formulat de Marx, Engels, Lenin, care l-au opus unității internaționale a burgheziei, naționalismului și sovietismului. Principiul internaționalismului s-a îmbogățit în permanență, eficiența lui a crescut și, prin forța lui, mișcarea comunistă internațională a devenit cea mai grandioasă mișcare politică din istorie. După părerea noastră, principiul internaționalismului proletar presupune îmbinarea intereselor naționale și internaționale, deoarece realizarea fiecărui partid întărește mișcarea internațională, iar consolidarea mișcărilor comuniste internaționale ajută fiecare partid.

Internaționalismul proletar — a spus János Kádár — constă în solidaritatea și sprijinul reciproc, colaborarea tovarășească, presupunînd independența, egalitatea în drepturi a fiecărui partid, neamestecul în treburile interne ale altora. În rîndurile partidelor comuniste au fost, sint și cu siguranță vor fi și divergențe de păreri, discutiile asupra aprecierii unor probleme ideologice, politice, tactice sau strategice. Fără acest lucru dezvoltarea nu este posibilă.

În lumina învățămintelor istoriei vom servi cauza consolidării mișcărilor comuniste dacă schimbările noastre de vederi vor fi pătrunse de spiritul respectului reciproc, al internaționalismului proletar, iar pozițiile noastre, activitatea noastră se vor baza pe identitatea intereselor și obiectivelor fundamentale ale noastre. Vorbitorul s-a referit apoi la încercările imperialismului de a slăbi mișcarea comunistă și muncitorească internațională. El a subliniat totodată că, în activitatea sa, P.M.S.U. se pronunță pentru consolidarea relațiilor dintre partidele comuniste și muncitorești, pentru întîlniri sistematice, schimburi reciproce de experiență.

După părerea noastră — a arătat apoi János Kádár — a arătat de document elaborat de Comisia redacțională corespunzătoare a obiectivelor actualei Conferințe a partidelor comuniste și muncitorești. El analizează esența schimbărilor intervenite în situația internațională în lupta pentru securitatea europeană. Sintem de acord și cu ceea ce a prezentat un apel forțelor progresiste, democratice din Europa — înainte de toate partidelor socialiste și social-democrațe — de a colabora la consolidarea cauzei păcii și securității comune. Vorbitorul a arătat în încheiere că în opinia P.M.S.U., documentul este apt să ajute lupta comună a partidelor comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor progresiste din Europa în vederea realizării înalțelor obiective pe care și le propun.

Cuvîntarea tovarășului Martin Gunnar Kuntzen

președintele Partidului Comunist din Norvegia

Venim — a spus vorbitorul — din țări diferite cu sisteme sociale diferite. Avem tradiții naționale și istorice diferite și trăim epoca noastră în moduri diferite. Venim din țări capitaliste și din țări în care socialismul a triumfat; din țări în care pacea domnește de secole și din țări ale Europei care au fost devastate de război. În aceste condiții, ar fi cu neputință și ar fi nejust să se stabilească o cale comună, absolută, decît să spunem că trebuie să urmăm cu toții această cale și numai această cale. Dar nimeni nu a dorit și nu a sugerat acest lucru.

În continuare, evocînd modul deschis de conlucrare în care s-au purtat discuțiile pregătitoare, vorbitorul a spus: În ciuda diversității noastre, am reușit să ajungem la poziții comune cu privire la problemele hotărîtoare și importante privind partidele și popoarele noastre. În ciuda deosebirilor, ceea ce au comun comunistii din întreaga lume este mult mai important: partidele noastre se bazează pe o ideologie comună, marxism-leninismul, singurul fundament științific care și-a dovedit valabilitatea în construirea socialismului în fiecare țară.

Este just să se afirme că întotdeauna comunistii sint patrioți, cit și internaționaliști și că există o strînsă legătură între răspunderea națională și internațională a partidelor noastre. Referindu-se în continuare la proiectul documentului final al conferinței, vorbitorul a apreciat că acesta ilustrează foarte

clar această legătură și constituie un înșuși o contribuție la solidaritatea care există între oamenii muncii peste și dincolo de frontierele naționale.

În continuare, vorbitorul a relevat însemnătatea Actului final de la Helsinki, prin care oameni de stat de frunte s-au angajat să acționeze pentru pace, securitate și dreptate, pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor de prietenie și cooperare. Popoarele din țările noastre le revine sarcina de a veghea ca hotărîțile și principiile de la Helsinki să fie urmate de acțiuni concrete în favoarea păcii, iar noi, comunistii, sintem aceia care trebuie să fim în fruntea acestei acțiuni. Vrem să luptăm activ pentru încetarea cursei înarmărilor și pentru înfăptuirea, prin intermediul O.N.U., a unei limitări a armamentelor și a unei dezarmări, sub control internațional strict, pentru desființarea bazelor militare și a stațiilor de trupe pe teritorii străine, pentru o reducere a cheltuielilor militare. Aceasta corespunde dorințelor și necesităților celor mai profunde ale tuturor popoarelor, inclusiv ale poporului norvegian. Norvegia, țară membră a N.A.T.O., colaborează cu S.U.A. în domeniul marilor Bogașele zăcămintele de petrol descoperite în Marea Nordului au pus țara noastră în centrul atenției mai mult ca oricînd. Ofițeri superiori din N.A.T.O. își intensifică presiunile pentru ca în țara noastră să fie amplasate arme nucleare și trupe străine. Cereera ca Norvegia să-și sporească armamentele a dus la cedări succesive din partea guvernului.

Arătînd că, în acest context, cercurile reacționare intensifică propaganda anticomunistă și antisovietică, fapt incompatibil cu spiritul acordurilor de la Helsinki, vorbitorul a subliniat că datoria comunistilor din Norvegia este să intensifice lupta, împreună cu toate forțele progresiste, împotriva oricărei forme de dirijare a politicii Norvegiei pe căi militariste, împotriva anticomunismului și antisovietismului, pentru relații de bună vecinătate cu U.R.S.S. cu toate țările avînd frontiere cu Norvegia — obiective care corespund intereselor poporului norvegian.

Interesele capitalismului monopolist norvegian sint diametral opuse intereselor naționale ale Norvegiei — a spus vorbitorul. Creșterea concentrării și centralizării capitalismului, precum și intensificarea cursei pentru drepturi democratice și pentru condiții mai bune. În același timp, ne alăturăm din toată inima apelului la întărirea solidarității cu acele popoare din lume care fie că au scuturat jugul imperialismului și își construiesc propriul viitor, fie că sint angajați într-o luptă activă pentru libertate, independență națională și demnitate umană.

Documentul pe care l-am elaborat împreună este un instrument important în lupta împotriva războiului, pentru pace și progres social. Aceasta reamănește o activitate intensă a partidelor comuniste și muncitorești în fiecare țară, cooperare și solidaritate dincolo de frontierele naționale — a spus în încheiere vorbitorul.

Cuvîntarea tovarășului Ermenengildo Gasperoni

președintele Partidului Comunist San Marinez

Aducînd salutul comunistilor din San Marino și exprimînd satisfacția pentru faptul că schimbul de vederi care a avut loc timp de mai multe luni a dus la convocarea conferinței pe baza unui document aprobat de toți, care la în considerare așteptările, speranțele, certitudinile comunistilor, ale muncitorilor și democrațiilor, tovarășul E. Gasperoni a spus: În timp ce comunistii, clasa muncitoare și muncitorii de diverse orientări politice dovedesc un interes deosebit față de întîlnirea noastră, liberă și autonomă, care nu stabilește nici o dispoziție și nici o obligație pentru partidele noastre comuniste și muncitorești reprezentate aici — forțele reacționare și conservatoare fac tot pentru a simula, pe de o parte, existența unei organizări mondiale, ceea ce nu corespunde deloc realității, și pe de altă parte, pentru a diminua importanța politică a întîlnirii noastre. Schimbul de opinii liber și democratic — care a caracterizat lucrările pregătitoare ale conferinței noastre și care va fi continuat aici — pune în relief poziții identice, dar și poziții divergente. Aceasta rezultă în mod logic din condițiile diferite în care trebuie să acționeze fiecare partid comunist și muncitoresc.

Partidul nostru subliniază că ar fi fost mai oportun și mai pozitiv ca actuala conferință să se fi ținut imediat după Conferința paneuropeană de la Helsinki pentru securitate și cooperare; astfel, ne-am fi putut concentra în principal asupra problemelor privind lupta pentru pace și securitate, precum și continuarea procesului de desțindere și cooperare.

Dar, din motive pe care le înțelegem, acest lucru nu s-a realizat. Cu toate acestea, numeroasele întîlniri și reuniuni ale Comisiei de redactare au permis elaborarea unui document în care sint subliniate concepțiile următoare, pe care le considerăm pozitive:

- fiecare partid comunist și muncitoresc are dreptul la autonomia totală în elaborarea propriei sale linii politice;
- metoda de discuție între partidele noastre nu poate fi decît aceea care are drept scop punerea de acord;
- fiecare partid comunist și muncitoresc hotărîște în deplină independență atunci cînd este vorba de a defini strategia politică, economică și culturală ale țării, strategie pentru care sint luate măsuri valabile în vederea edificării societății socialiste în condițiile democrației și pluralismului politic.
- pentru a face să avanseze cauza progresului și a reînnoirii în țările capitaliste este indispensabilă cooperarea între partidele comuniste, socialiste, social-democrațe și de tendință creștină;
- fiecare partid își stabilește căile diferite care trebuie să ducă la transformări sociale, progresiste și democratice pentru a ajunge la socialism, respectîndu-se deplina egalitate și pornind de la principiile marxist-leniniste;
- țările socialiste, clasa muncitoare și forțele democratice își aduc împreună contribuția la lupta pentru salvagardarea

și continuarea procesului de desțindere și cooperare.

Referindu-se în continuare la importantele schimbări care au loc în San Marino, vorbitorul a arătat că aceste schimbări rezultă din procesele sociale care au avut loc în anii trecuți, din transformările petrecute în lume, în Europa și, în mod deosebit, în Italia. Noi vedem confirmarea acestora în deplasarea spre stînga, evidențiată de rezultatele alegeri parlamentare din Italia, în care P.C.I. a obținut o mare victorie. Vorbitorul s-a referit în continuare la politica P.C. San Marinez, care depune eforturi pentru constituirea unui nou bloc istoric pe baza acțiunii comune a celor trei componente populare ale vieții politice din San Marino: comunistii, socialistii și catolicii, pentru constituirea unui guvern care să beneficieze de un foarte larg sprijin popular și în cadrul căruia P.C. San Marinez să reprezinte un factor determinant. Progresele reali-

zate ne încurajează să continuăm pe această cale.

Calea democratică și pluralistă spre socialism pe care am ales-o potrivit tradițiilor și particularităților țării noastre, programul nostru de unitate a forțelor populare și antifasciste, autonomia și independența partidului nostru, care își elaborează în mod liber linia sa politică, solidaritatea internațională a mișcărilor muncitorești și a poporului nostru cu țările care luptă pentru pace, desțindere, pentru o societate liberă și mai justă — toate acestea constituie baza avîntului partidului nostru, a continuării și ridicării pe o treaptă superioară a luptei muncitorilor și a forțelor democratice.

Hotărîrile fundamentale luate de P.C. San Marinez, luptele din ce în ce mai ample și mai intense duse de Centrala Sindicală Unificată — rezultat al muncii depuse de cele două federații în spiritul unei conduceri organice a întregii mișcări sindicale din San Marino — criza care zdrușcă Partidul democrat-creștin din San Marino, incapacitatea guvernului format de democrat-creștin și socialisti de a da răspunsuri concrete gravelor probleme ale țării, toate acestea dovedesc justetea propunerii noastre de vizează să dea țării o nouă direcție politică, democratică, sprijinită de popor.

Sintem conștienți, a spus în încheiere vorbitorul, că lucrările conferinței vor avea urmări pozitive pentru mișcarea noastră și pentru ansamblul mișcării muncitorești și populare din Europa.

